

PER
B-226

S

28/12/23

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



BIBLIOTHÈQUE N° 13
340 rue St-Denis
24-1-6-24

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ADMINISTRATION: 88 CÔTE DE LA MONTAGNE
QUÉBEC

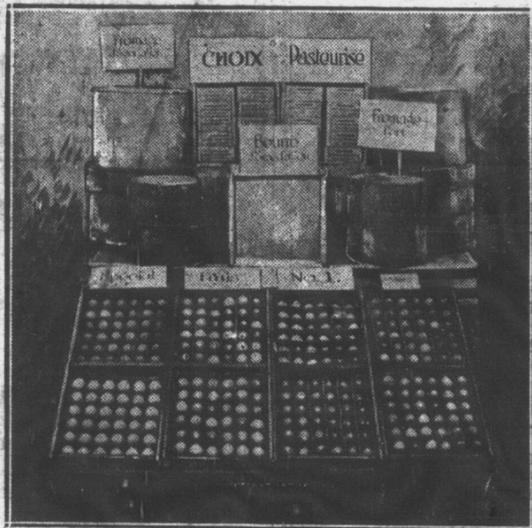
ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XI, No 52

QUÉBEC

LE 27 DECEMBRE 1923

BONNE ET HEUREUSE ANNEE



**A tous nos sociétaires, à tous nos lecteurs,
à tous les agriculteurs.**

Que l'année 1924 soit, au point de vue coopératif, seulement ce qu'a été l'année 1923, et nous aurons raison d'être satisfaits.
La Coopérative Fédérée s'est distinguée en l'année 1923, par une activité sans précédent, depuis la fondation de la première de ses constantes, en 1910.
La suppression de la concurrence entre les coopératives, — suppression réalisée par la fusion des trois coopératives centrales, le 31 octobre 1922 — n'a pas endormi l'ardeur du mouvement coopératif. Au contraire, l'unité coopérative a été comme la voie déblayée, permettant d'atteindre plus vite et plus sûrement le véritable but pour lequel les coopératives sont créées.
Mais la route est longue à parcourir: 1924 fera sa large part, souhaitons-le.
Pour ne prendre que trois de nos produits principaux, d'expédition à peu près régulière: le beurre, le fromage et les œufs, nous disposons d'environ deux mille (2,000) groupes coopératifs (fabriques, coopératives); combien y en a-t-il de ces groupes qui expédient à la Coopérative Fédérée?
La petite majorité, et pourtant, tous devraient être des coopérateurs assidus dans leur propre intérêt, comme dans l'intérêt de la classe agricole.

Coopérative Fédérée de Québec

Entrepôts pour le beurre et le fromage: 63 rue William — Siège Social: 114, rue St-Paul-Est, Montréal.

27

27

27

CE MAGNIFIQUE
PHONOGRAPHE

Exactement tel qu'illustré **\$39.00**
EN CHENE OU ACAJOU

La plus belle offre de phonographe jamais faite. La boîte et son couvercle sont en hène fini fumé ou en Acajou véritable, à votre choix. L'illustration ci-contre est exacte et les dimensions sont les suivantes: Hauteur 14 1/2 pouces, largeur 16 1/2 pouces, profondeur 19 1/2. Bon moteur, jouant trois disques sans être remonté. Régulateur de vitesse. Toutes les parties exposées nickelées. Prix très spécial. "Franco à bord Montréal"



\$39.00

N.S. Valiquette

AMEUBLEMENT COMPLET DE 6 MORCEAUX EN BEAU CHENE FUME POUR SALON OU BOUDOIR



Exactement tel qu'illustré. Comprend les articles suivants: Grand Fauteuil, Grande Berçante avec sièges à ressorts et couvert en imitation de cuir espagnol brun pâle, banc avec même couverture, table à jardinière, table de bibliothèque 36 pouces par 24 pouces et 2 appuis livres. En chêne solide, fini "Old English". Prix **\$33.50** de vente spécial

GRATIS—Ecrivez-nous et nous vous enverrons nos trois circulaires-catalogues. Un contient des illustrations et des prix d'ameublements de chambre à coucher; un autre les ameublements de Salle à manger et un troisième les ameublements de Salon et Boudoir.

N.S. Valiquette
LIMITÉE

471-477 STE. CATHERINE EST.
MONTREAL P. Q.

**DISPOSEZ —
DE VOTRE CREME
AVANTAGEUSEMENT**

En commençant dès maintenant à l'expédier régulièrement à Québec, à notre laiterie. Vous recevrez toujours les meilleurs prix—vous aurez vos remises promptement. Nous vous garantissons un service sans reproche. Pour plus amples détails, écrivez-nous dès ce soir.

LA LAITERIE DE QUEBEC
75 AVENUE DU SACRE-COEUR
- QUEBEC -

SOMMAIRE

La bénédiction du Jour de l'An: (Gravure), composition d'Edmond J. Massicotte.—(Droits réservés).
Bonne et heureuse année;
Page de la Coopérative Fédérée;
Grains de Sagesse, miettes de bon sens;
Gazette rimée (Fradero);
A la Veillée: La cure au lait;
Après la foire;
Hommes et choses: P.-F. P.;
Coup d'œil rétrospectif sur 1923.
Protégeons notre poisson;
Actualités avicoles; concours de ponte, etc.;
Vieux temps, vieilles choses;
Chez-nous, page féminine;
La loi pour tous;
Revue des marchés, etc.

BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

Fondée en 1900.....Siège Social, Montréal

Capital autorisé.....\$5 000 000
Capital versé.....\$3 000 000
Fonds de réserve et profits accumulés.....\$1 525 000

L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 312 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argentés confiés à son département d'Epargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

FORCE, VIGUEUR, SANTE



Rapidement obtenues par l'emploi de
ANCHOR WEAKNESS TONIC

Sa composition scientifique en fait le plus puissant des toniques. Il convient aux convalescents, vieillards, femmes, enfants et aux personnes débiles et délicates.

En vente dans toutes les bonnes pharmacies
W. BRUNET & CIE Ltée
PHARMACIENS EN GROS
DEPOSITAIRES
139 RUE ST-JOSEPH - - - QUÉBEC

ADMINISTRATION ET PUBLI-
CITÉ
Abonnement payable d'a-
vance
Canada—Excepté cité
de Québec..... 75c.
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classées 1c. du mot
minimum .50 sous.
Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", 88 Côte de la Mon-
tagne, Québec.
Caser postal 120—Télep. 4307

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION
88 CÔTE de la MONTAGNE 88
QUÉBEC.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de col-
laborateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

Les correspondances concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Casier postal 120,
Haute-Ville, Québec.

Volume XI

QUÉBEC, LE 27 DECEMBRE 1923

Numéro 52

Les belles traditions canadiennes-françaises



LA BÉNÉDICTION DU JOUR DE L'AN

Composition d'Edmond-J. Massicotte. Publié avec permission de l'auteur. Tous droits réservés. La gravure ci-haut n'est qu'une réduction du tableau original. Pour commentaires voir page des Grains de Sagesse.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A tous ses lecteurs, collaborateurs et annonceurs,
et aux coopérateurs en particulier, "Le Bulletin
de la Ferme" offre ses meilleurs et plus sincères
souhais de bonne et heureuse année.

27

27

27



<i>Bonne et heureuse année</i>	1923 DÉCEMBRE V 28 Les SS. Innocents, martyrs 7 31 4 3 S 29 S. Thomas de Can. onbory 7 32 4 4 D 30 Dim. dans l'Octave de la Nativité 7 32 4 8 L 31 S. Sylvestre 7 32 4 5 1924 JANVIER M 1 CIRCOCISION de N.S.J.C. 7 32 4 9 M 2 S. NOM de JESUS, 2 cl. 7 32 4 10 J 3 Octave de St-Jean, simpl. 7 32 4 11	<i>Heureuse et prospère année</i>
------------------------------------	---	---------------------------------------

Cette page est réservée à la Coopérative Fédérée de Québec.

Beau succès de la Coopérative Fédérée

Dans la Vente des dindes reçus de Charlevoix

Remises de 30c la livre pour le No 1 — représentant environ 90% du total—et 27c pour le No 2. Prix moyen: 29.7c la livre.

Il y a bien des manières d'étouffer un chat, dit-on souvent ; le résultat est le même.

Il y a bien des manières aussi de vendre les dindes, mais le résultat peut bien être sensiblement différent, comme on le pourra constater en lisant les lignes qui suivent.

Sur la demi-douzaine de chars de dindes que l'on dit avoir été chargés dans le comté de Charlevoix entre le 10 et le 20 décembre, à destination de Québec ou de Montréal et vendus de différentes manières, il en eut un qui fut envoyé en consignation à la Coopérative.

Tous les cultivateurs avaient été invités à consigner. C'est le petit nombre qui répondit à l'appel.

Néanmoins, la consignation des coopérateurs de Charlevoix fut facilement vendue à Montréal, et à de très bons prix: Jugeons:

No 1.....	30c la livre.
No 2.....	27c la livre.

Examinons une couple de feuilles de classification prises au hasard :

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

VOLAILLES

Certificat de classification et rapport de vente.

Pour le compte de :

M. Alphée Simard,
Baie St-Paul, Charlevoix.

Dindes	Nombre	Livres	Prix	Montant
No 1.....	28	400	.30	\$ 120.00
No 2.....	..	..	..	....
No 3.....	..	..	..	....
Total :				\$120.00

Pour le compte de :

M. Georges Tremblay, Richard,
Baie St-Paul, Charlevoix.

Dindes	Nombre	Livres	Prix	Montant
No 1,	71	956	.30	\$286.80
No 2,	2	23	.27	6.21
No 3 (vieux),	1	28	.24	6.72
Total :				\$ 299.73

Déduisons de ces chiffres la commission de vente de la Coopérative ainsi que les frais de transport et nous avons :
Prix moyen : \$0.27,8 net pour M. Georges Tremblay, Richard, et \$0.28 net pour M. Alphée Simard.

Il sera peut-être intéressant pour nos lecteurs de savoir quelles ont été dans le même temps nos remises pour les poulets.

Du 15 au 22 courant, c'est-à-dire en une semaine, la Coopérative a placé environ quatre-vingt mille (80,000) livres de volailles expédiées de partout, en même temps que la consignation de dindes. Elle a obtenu pour les poulets les prix suivants :

Extra choix.....	34c la livre
Choix.....	30c "
No 1.....	25c "
No 2.....	22c "
No 3.....	19c "

Les quantités reçues étaient de belle qualité et le prix moyen a oscillé autour de 28c la livre.

Combien a-t-on obtenu ailleurs et pour les dindes et pour les poulets? Les chiffres précis ou chiffres moyens sont bien difficiles à donner. Nous préférons laisser chaque intéressé, le juge de son propre cas.

Il résulte cependant de notre exposé, une confirmation vivante de l'efficacité des données coopératives maintes fois expliquées ici à nos lecteurs.

Nous concluons donc encore :

1o: Seul, individuellement, le cultivateur n'est guère capable d'obtenir les plus hauts prix pour ses produits ; il ne peut en aucune manière, ni fixer le prix, ni déterminer lui-même la qualité. Le résultat est, qu'il accepte d'ordinaire le prix et l'appréciation de l'acheteur ;

2o: Seul, individuellement, le cultivateur est incapable d'empêcher la concurrence du producteur voisin. Que le cultivateur fasse semblant de garder son produit pour obtenir plus cher, on le lui laisse aussitôt sur les bras, sans plus de façon, et on achète ailleurs ;

3o: Seul, enfin, le cultivateur est à la merci des intermédiaires. Sans les organisations agricoles qui le protègent, sans les journaux agricoles qui le tiennent au courant des prix, le voile épais des agences, lui cacherait entièrement les véritables profits qu'il pourrait réaliser avec le produit qu'il détient.

La vente en coopération renverse tous ces obstacles et procure une foule d'avantages inappréciables :

1o: Elle réduit à sa plus simple expression le nombre de intermédiaires ;

2o: Elle supprime la concurrence désastreuse des producteurs entre eux, laquelle détermine la réduction dans les prix ;

3o: Elle provoque la concurrence des acheteurs, laquelle détermine l'augmentation dans les prix ;

4o: Elle a, non pas un prix en bloc pour chaque producteur et pour plusieurs produits à la fois—système néfaste pour le cultivateur qui est lent au calcul—mais elle obtient un prix pour chaque produit, pour chaque classe de produits; et ce prix est le même pour toute la Province.

5o: Elle classe les produits. Elle paie le producteur en proportion de la qualité produite et par là, encourage la production et l'amélioration ;

6o: Par suite de l'amélioration de la qualité, nos produits s'introduisent sur les marchés étrangers et constituent pour nous autant de nouvelles sources de richesses.

Cultivateurs, soyez-en persuadés, notre vente coopérative est le dernier sommet que vous devez atteindre, si vous voulez réussir pleinement.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC,

114 rue St-Paul-Est, Montréal.

Grain

Visitez

Alimen
ferme expé
de 300 livr
égales par
de graine d
de lait prod
la première
à 40 livres
l'ensilage à
15 à 17 liv

La bé
pas d'appr
Massicotte
l'auteur.
tableaux d
esquisse s
nationale.
et l'unité C
chez l'aut
Montréal.
serve préc

Quan
jusqu'à l'
le proprié
la surveill
tempéran
les profits
poids de l
boit pas l
il faut lui
La ration
de sel—la
bien se pe

Bonn
Saint-Hy
Hone, de

Jour
dien que
dans les
milieux s

M. C
çais, soci
tateur de
Canadien
putation

Nos

Can
Massicot
les princ
de notre

"Cha
uns de r

"Le
particuli
dans tou
intime a
courants

"A l'
d'album
disent r
terions-
bord, afi
suite po

"P

Por
Jour de

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Visitez l'exposition avicole de votre région.

Alimentation des vaches laitières.—Voici la ration donnée à la ferme expérimentale de Nappan pendant les mois d'hiver: un mélange de 300 livres de son, 200 livres d'avoine et d'orge moulues (parties égales par poids) 100 livres de tourteau de lin et 100 livres de farine de graine de coton, donné à raison d'une livre par trois livres et demie de lait produit, ajoutant deux livres et demie pour l'entretien. Pendant la première partie de l'hiver les racines sont données à raison de 30 à 40 livres par vache; à la fin de l'hiver et au printemps on donne de l'ensilage à la place des racines et du beau foin de trèfle à raison de 15 à 17 livres par tête.

La bénédiction du Jour de l'An.—Nos lecteurs ne manqueront pas d'apprécier la miniature de la gracieuse composition d'Edmond-J. Massicotte que nous publions aujourd'hui, avec permission spéciale de l'auteur. Toute famille canadienne devrait posséder au moins quelques tableaux de la série complète de ces douze compositions où l'auteur esquisse si bien les grandes étapes de notre vie familiale religieuse ou nationale. Les douze tableaux, grand format, ne coûtent que \$6.; et l'unité 60 sous; 65 sous par la poste. On peut toujours se les procurer chez l'auteur lui-même, Edmond-J. Massicotte, 199B, rue St-Hubert, Montréal.—Un cadeau du genre constitué un souvenir que l'on conserve précieusement et qui survit à celui qui l'offre.

Quand l'aqueduc gèle, il faut généralement charroyer de l'eau jusqu'à l'étable pour y abreuver quotidiennement les bestiaux, et si le propriétaire n'exécute pas lui-même cette corvée journalière ou ne la surveille pas étroitement, il expose ses bêtes à subir un régime de tempérance qui simplifie la tâche du charroyeur d'eau, mais écourte les profits du propriétaire. Se rappeler qu'une vache ordinaire, du poids de 1000 lbs, exige de 12 à 15 gallons d'eau par jour, et si elle ne boit pas le matin parce qu'il fait très froid ou à cause d'une tempête, il faut lui donner l'occasion de s'abreuver plus tard dans la journée. La ration quotidienne n'est pas complète sans une certaine quantité de sel—la vache ordinaire exige de $\frac{3}{4}$ à une once de sel par jour pour bien se porter.

Bonne nouvelle pour les voyageurs.—M. Eugène Chartier, de Saint-Hyacinthe, vient d'être attaché aux Agences de Voyages Jules Hone, de Montréal, comme publiciste et organisateur.

Journaliste depuis une quinzaine d'années, tant dans l'Ouest canadien que dans le Québec, M. Chartier est très favorablement connu dans les cercles intellectuels et d'affaires comme dans nos clubs et milieux sociaux, où il s'est affirmé par ses initiatives et ses conférences.

M. Chartier est directeur général des Artisans Canadiens Français, société dont il a été successivement secrétaire, président et fondateur de succursales. Il est aussi membre de l'état-major des Zouaves Canadiens, député conférant des Chevaliers de Colomb, avec une réputation enviable dans les conseils du Canada, etc.

Nos sincères félicitations au confrère.

Canadiens d'autrefois.—Dit un confrère: "Monsieur Edmond-J. Massicotte, notre dessinateur national, vient de réunir en un album les principaux dessins qu'il a déjà publiés, et où il a fixé des scènes de notre vie canadienne telle que l'ont faite les traditions et les siècles.

"Chaque dessin est accompagné d'un commentaire par quelques-uns de nos écrivains qui se préoccupent le plus de rester Canadien.

"Le tout, on le saisit facilement forme un ensemble d'un intérêt particulier, et "l'album", nous n'hésitons pas à le dire, devrait se trouver dans tout foyer canadien. Nous avons tant besoin de rester en contact intime avec ce qu'il y a de beau et de bon chez nous, pour résister aux courants dissolvants qui nous viennent d'ailleurs!

"A l'occasion des "fêtes", on achète, pour en faire cadeau, beaucoup d'albums de toutes sortes qui tout en ayant leur valeur propre ne nous disent rien au point de vue patriotique ou national. Pourquoi n'achèterions-nous pas "Nos Canadiens d'autrefois", pour nous-mêmes d'abord, afin que cet excellent et artistique album soit chez nous, puis ensuite pour ceux auxquels nous avons l'intention de faire des cadeaux?

"Pensons à "Nos Canadiens d'autrefois".

Pour adresse et prix voir note intitulée: "La Bénédiction du Jour de l'An."

L'opinion des autres—La province de Québec a payé sa part de l'achat des chemins de fer nationaux, bien qu'elle n'eût pas pris, comme ses sœurs imprudentes et prodigues, d'engagement envers les constructeurs. Elle a payé aussi sa part des millions dépensés en faveur de l'immigration et elle n'a pas reçu son juste quota d'immigrants.

Elle a été bernée. Non seulement l'immigration ne lui a pas donné une seule unité de population de plus que la croissance naturelle de sa population, mais encore l'émigration l'a vidée de la presque moitié de sa population française, des fils de son sol, de ceux qui tenaient le plus étroitement à ses entrailles.

Ce fut là pour elle une politique de dupe. Lors de l'achat des chemins de fer, sir Lomer Gouin a fait entendre une protestation opportune; maintenant que le gouvernement fédéral veut intensifier l'immigration avec, c'est à craindre les mêmes résultats que dans le passé; en d'autres termes, maintenant que le gouvernement s'appête à remplir un panier percé, heureusement pour nous, les successeurs de sir Lomer Gouin à Québec élèvent la voix à leur tour.

La Débenture.

La candidate et le cochon.—"Une trentaine de femmes ont été candidates aux élections anglaises, dit "Le Devoir". Les dépêches nous entretiennent particulièrement de lady Astor. On nous cite ses ripostes aux interruptions; on nous raconte qu'elle a dû pénétrer dans les salles de réunion publique par les fenêtres et menacer un interrupteur trop zélé de lui faire sauter la pipe des dents. Tout cela ne doit guère donner à la généralité des femmes le goût de se lancer dans la bagarre électorale, pas plus que le duel oratoire qui se serait déroulé entre Mlle Williams et un interrupteur d'allure plutôt rude, qui paraissait croire que la jeune fille n'avait pas dû avoir le temps de beaucoup se renseigner sur les choses publiques."

—Qu'est-ce que vous connaissez, enfin? aurait-il brutalement crié.

—Mais pas mal de choses, riposta Mlle Williams.

—Eh! bien, dites-nous le nombre de côtes que possède un cochon.

"La question n'avait guère de rapport avec l'élection, mais elle risquait, si Mlle Williams ne la relevait point, de provoquer contre elle un désagréable éclat de rire. Sans hésiter, elle répliqua: Je ne pourrais pas répondre comme cela de but en blanc. Mais si monsieur veut monter sur l'estrade, le jésu comptera volontiers (les côtes du cochon)

"L'interrupteur se tut pour le reste de la soirée—mais l'aventure n'est pas de nature à encourager les candidates.

"Il est clair d'ailleurs que plus les femmes prendront part aux luttes électorales, plus on s'habitue à les traiter comme des hommes. Et elles seront tentées de se défendre par les mêmes procédés.

La politesse et la courtoisie, qualités anciennes, mais encore prisesées, y gagneront-elles beaucoup?"

L'annonce disgracieuse.—On a attiré l'attention du gouvernement provincial sur l'abus que l'on fait de l'annonce à travers la campagne; nous voulons dire des bagideonnages et barbouillages qui trop souvent défigurent et déparent les plus beaux sites. A ce sujet une revue technique de Montréal fait remarquer que "s'il se trouve quelque part, le long de nos grandes routes les plus fréquentées, une jolie vue, un paysage remarquable par sa beauté, c'est exactement l'endroit que les mercantis et les industriels choisiront pour planter leurs panneaux-réclames ou pour badigeonner leurs annonces jusque sur les granges et autres bâtiments, et jusque sur les pierres qui bordent la route.

"Le système ((en vogue parmi les annonceurs) consiste à obtenir du fermier, pour une bagatelle, le droit de défigurer sa propriété. Pour le cultivateur qui ignore généralement la valeur de l'annonce, cinq ou dix dollars par année pour l'usage d'un mûr ou de tout autre bâtiment, c'est presque de la générosité. La réclame elle-même coûte quelque chose, sous forme de peinture etc., mais tout cela n'est rien comparé aux revenus qu'elle apporte à ceux qui la font."

"La plupart de ces entreprises sont le fait de compagnies étrangères, et les profits qu'elles rapportent sont exportés de la Province et tombent dans le gousset de gens qui semblent avoir projeté la destruction des plus beaux paysages du Canada."

La même revue ajoute que dans la république voisine les choses ne se passent pas de la sorte. Dans certains états américains la loi exige une certaine distance entre l'enseigne ou la réclame commerciale et la voie publique; bien plus, l'un de ces états ne permet l'érection d'aucune enseigne sans autorisation préalable; même le gouvernement de l'état, sur rapport d'un inspecteur dénonçant une enseigne comme disgracieuse et nuisible au paysage, peut faire enlever celle-ci. La revue, qui n'est autre que le "Pharmaceutical Journal", organe des pharmaciens de la Province, préconise le permis obligatoire pour tout panneau-réclame du genre, plus une taxe par pied carré de surface qu'occupe toute telle réclame.

27

27

27



GAZETTE RIMÉE

Nouvelle année

Sujet de réflexion pour les personnes mûres qui "le" cachent... F. (Droits réservés en vertu de la loi des droits d'auteur, Ottawa).

Dans cinq jours notre pauvre Terre Qui menace de s'effriter, Aura sur son dos millénaire Une année de plus à porter...

Devant la marche impitoyable Du Temps je perds mon ton frondeur, Et mon crayon, plus charitable, Se fait, ce soir, bien moins railleur...

Mon Dieu comme ça passe vite Ces trois cent soixante-cinq jours, Durant lesquels chacun s'agite, Et qui nous paraissent trop courts...

Quand sonne la Nouvelle Année, Madame devant son miroir S'installe et constate, étonnée: "Je suis un peu moins belle à voir..."

Et Monsieur, penché sur sa glace, Compte et recompte en soupirant Les quelques plis qui sur sa face Attestent la fuite du Temps...

Et tout en retapant leur tête, Les deux se demandent de quoi La Nouvelle Année sera faite? ... — "Eh Bien, mon Dieu" de douze mois..."

"Mes braves gens, et sans vous plaindre, "Pour vous j'ose les résumer: "Cent cheveux gris de plus à teindre, "Dix rides de plus à farder..."

Québec, 27-12-23. FRANDERO.

Panier aux lettres

(Suite)

Chevaux canadiens:—Des éleveurs ont des chevaux purs canadiens ou rouges ou noirs ou café; et tout cela est enregistré; n'y a-t-il pas pour la race une couleur définie? X. P.

Rép. Si vous lisez les règlements de la Société des Éleveurs, chapitre Echelle des points, Huitième groupe, vous trouverez "Toute couleur est acceptable", vous pouvez vous procurer ces règlements en vous adressant à N. Adrien Morin, secr. de la Soc. des Éleveurs, département d'Agriculture, Québec.

(L'enfant, à la visiteuse inconnue, mais amie de la famille). Elle est sortie, ma mère, elle n'est pas ici.

Visiteuse.—Penses-tu qu'elle te laissera venir samedi à un goûter où il y aura thé, gâteaux, etc.

L'enfant (avec empressement). Attendez, Madame, je cours en haut lui demander.

Le Juge.—Alors, accusé, vous admettez que vous avez pincé le nez de votre propriétaire.

L'accusé.—J'en conviens, Votre Honneur.

Le juge.—Vous ne saviez donc pas que c'était mal et impoli, ce que vous faisiez?

L'accusé.—Non, si j'avais su que je n'en avais pas le droit; pourquoi le propriétaire ne l'a-t-il pas mentionné dans le bail?

"Le Bulletin de la Ferme" EST LE PORTE-PAROLE OFFICIEL De la Cooperative Fédérée de Québec. Prix de l'abonnement pour les membres: 50c par année. ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

A LA VEILLEE

Glose hebdomadaire

La cure au lait

Travail patriotique d'un prêtre Canadien-français

Un récent courrier—et non Santa Claus—nous apporte le plus joli, le plus agréable et surtout le plus utile cadeau de Noël que nous ayons encore reçu. Cela sous forme d'un volume de 190 pages, dont la rédaction et la typographie sont, toutes deux, particulièrement soignées. Titre: La cure au lait, ou Traitement des maladies chroniques par la diète et le repos, ouvrage déjà célèbre d'un médecin américain, le Dr C.-S. Porter, et traduit avec soin par l'abbé Anselme Bois. L'ouvrage ne coûte que \$2.50 et on se le procure en librairie ou chez le traducteur M. l'abbé A. Bois, Asbestos, P. Q.

Nous avons lu le volume d'affilée, tant est irrésistible l'intérêt et la simplicité avec laquelle auteur et traducteur énoncent leur doctrine. C'est le cas de dire "Ça se prend comme un coup de lait".

Voici, d'ailleurs, le postface du traducteur:

En octobre 1918, j'eus la grippe espagnole. Ses suites—appendicite, coxalgie gravele,—me clouèrent sur un lit d'hôpital jusqu'en février 1920. L'automne suivant on m'ordonna de fuir en Californie. J'y passai vingt mois sans amélioration appréciable. Le foie était malade, le rhumatisme m'envahissait, etc.

C'est alors que je découvris l'auteur du présent ouvrage. En vrai savant qu'il est, il méprise la réclame. Mais il lui vient quand même des patients des quatre coins du monde. Des médecins le consultent d'un peu partout. Ses imitateurs, pas tous fidèles malheureusement, se multiplient sous tous les climats. Son livre a été traduit en allemand et en suédois.

Sa méthode est unique. Ce n'est pas du tout un régime lacté comme les autres. Votre médecin n'en dira peut-être pas grand-chose, car il ne la connaît pas encore.

Je fis la cure en juin 1922. Depuis, je suis bien. Pas un miracle! Pas un colosse immunisé contre tous les maux présents ou futurs! Mais je suis bien! J'ai pu revenir au pays et reprendre l'ouvrage. Mieux je me conforme aux directions contenues dans ce livre, mieux je me porte.

J'ai cru faire œuvre utile en mettant "La Cure au lait" à la portée du public canadien-français. Tous ceux qui ont le manuscrit ou les épreuves sont du même avis. Plusieurs de mes amis ont déjà suivi le traitement avec des résultats étonnants. D'autres doivent aux simples prescriptions hygiéniques des derniers chapitres, inédites elles aussi, une santé et une vigueur qu'ils ne s'étaient jamais connus.

Ailleurs l'abbé Bois dit:

L'éminent spécialiste de Palms, Californie, a condensé en cet ouvrage les résultats de 39 années d'études et d'expériences, au cours desquelles il a traité, avec un succès sans égal, près de 19,000 personnes souffrant d'affections chroniques de toute espèce (en voir la liste page 62). La même cure peut se faire sous n'importe quel climat. Ce livre contient tous les renseignements nécessaires pour la faire chez soi. La célèbre table de combinaison des aliments du même auteur, indispensable à qui veut se conserver en santé, est reproduite en appendice.

Et nous pouvons assurer à nos lecteurs qu'ils parcourront avec le même intérêt et un égal profit les 190 pages du volume lui-même. C. L'Habitant.

Tribune libre

Après la foire

Le Bulletin de la Ferme a déjà relaté dans ses colonnes le geste aussi hardi que fructueux des aviculteurs de Charlevoix organisant pour la première fois dans la province une foire aux dindons et au poulet gras.

L'initiative est d'autant plus remarquable que ces cultivateurs avaient à offrir surtout des dindons, le nombre desquels, tout comme la qualité, a étonné les profanes et les étrangers au district. En effet le chemin de fer atteste que depuis l'ouverture de la foire 240,000 lbs de volaille—en grande partie du dindon—ont été expédiées de la station de la Baie St-Paul.

Si l'on tient compte de ce que les stations de la Malbaie et des Eboulements ont dû recevoir au cours de la même période, il n'est nullement téméraire d'affirmer qu'à l'occasion des fêtes de Noël seulement le comté de Charlevoix a exporté au moins un quart de million de livres de volailles engraisées—en grande partie du dindon.

Le poids du dindonneau de six mois, tel que produit depuis quelques années par les éleveurs de Charlevoix oscille entre 12 et 18 livres (abattus). L'adulte pèse jusqu'à 35 livres. Cette augmentation dans le poids du volatile est le résultat d'un croisement du dindon dit "canadien" et du Bronzé, la plus lourde des races de ce gallinacé.

La régénération des troupeaux de Charlevoix comme de ceux de Dorchester, etc., est en grande partie due, affirme-t-on, à l'initiative du Service de l'Aviculture de la province de Québec, qui a introduit dans ces comtés des reproducteurs choisis de la race Bronzée. Le travail, assez lent de sa nature, a exigé beaucoup de surveillance, mais il s'est révélé fructueux, grâce à l'évidente bonne volonté et à l'intelligente collaboration que n'ont cessé d'y apporter les cultivateurs de ces régions.

Mais, revenons à la foire et énumérons-en quelques avantages, lesquels ne peuvent que s'accroître d'année en année, pourvu que la foire devienne annuelle.

1o—La foire étant un marché public et local, tenu à une date fixée plusieurs semaines à l'avance, par les deux parties intéressées—producteurs et acheteurs—elle épargne à tous un temps et des dépenses assez considérables;

2o—Les transactions se faisant en gros, le transport est moins onéreux, parce que fait par cargaisons entières; il en est de même pour les frais divers de manutention.

3o—La forte quantité de marchandise offerte sur place attire les acheteurs sérieux et délivre le producteur de cette plaie du petit commerçant dont les frais et les profits comme intermédiaire pèsent aussi lourdement sur le producteur et l'acheteur que, finalement, sur le consommateur;

4o—Le cultivateur étant chez lui, il ne se trouve pas dans l'obligation d'accepter n'importe quel prix, ce qu'il est parfois forcé de faire lorsqu'il transporte lui-même sa marchandise en ville;

5o—Et ce n'est pas le moindre des avantages, le contact des producteurs groupés et des acheteurs également réunis produit des échanges de vues et même des discussions qui finalement tournent à l'avantage des deux parties. L'acheteur fait comprendre ce que le marché désire quant aux qualités du produit et de sa préparation. Et c'est là un enseignement qui peut remplacer bien des conférences. Ainsi les deux premiers jours de la vente, les acheteurs payaient cinq sous de moins la livre pour la volaille non entièrement déplumée. C'est là un item assez considérable pour que tous, l'an prochain, déplument suivant la manière recommandée par le marché. Ajoutons toutefois que déjà cette année la plupart des produits étaient remarquablement bien préparés et emballés, ce qui a causé aux acheteurs montréalais une agréable surprise, qu'ils n'ont pas cachée.

En résumé cette foire aux volailles a rapporté aux producteurs des sommes qui leur auraient certainement échappé s'ils s'étaient contentés de vendre d'après les méthodes jusqu'ici usitées.

Sans doute les méthodes employées à la foire sont encore susceptibles d'amélioration. Mais Paris ne s'est pas fait en un jour.

(Communiqué).

Noté de la rédaction.—Voir sur le sujet ce que dit la Coopérative Fédérée de Québec, dans les pages dont elle dispose dans ce journal.

Mussolini dans pou tem.

Nous av aujourd'hui le se catholique solini, le cl

Rappelo mots son e au pouvoir

Mussolin son pays t communiste ganise le r

jour se pi Rome ave convoque

"J'accompu tés, un pure form dit qu'il p leur dem

Les déput par la volo testé, et s présence d a avec lui tature.

Mussolin voir. Cor Le dictate 38 million Avec raiso lie ne pe

lequel l'a r taire gâteu cialiste, q chement, Il replac

écoles et dant de lu neur au P cesser les clergé, pré aux offic

Et dan Mussolini prépondér la vie des

claire-t-il, force, sa j

"Sans l rions-nous majorité (

Ils se son Ils se soi matérialis tants, ils dans leur tent enc

une simp quelle il n de religieu ficatif d' significati

Ce mot e pris chez tion origi du cœur, avant-got restres.

Mais con de ce mot de chauff

"Le ca comme e pays qui trer, le



HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Mussolini et la Religion. — Rétablira-t-il l'indépendance du Saint-Siège? — Les espérances que nous pouvons fonder sur lui. — Brèves réflexions sur le temps qui passe. — Souhaits du Jour de l'An.

Nous avons promis de dire aujourd'hui les espérances que l'Eglise catholique peut fonder sur Mussolini, le chef de la jeune Italie.

Rappelons d'abord en deux mots son extraordinaire accession au pouvoir.

Mussolini, patriote ardent, voit son pays glisser sur la pente du communisme moscovite. Il organise le parti de l'ordre, et un jour se présente aux portes de Rome avec 100,000 fascistes. Il convoque le Parlement italien : "J'accomplis, déclare-t-il aux députés, un acte de courtoisie et de pure forme". Après leur avoir dit qu'il peut se passer d'eux, il leur demande pleins pouvoirs. Les députés, étonnés, subjugués, par la volonté de ce maître incontesté, et sans doute aussi par la présence des 100,000 fascistes qu'il a avec lui, lui accordent la dictature.

Mussolini a maintenant le pouvoir. Comment en usera-t-il ? Le dictateur italien augmente de 38 millions le budget du culte. Avec raison il considère que l'Italie ne peut sortir du gâchis dans lequel l'a mis un régime parlementaire gâteux et la propagande socialiste, que si elle redevient franchement, ouvertement catholique. Il remplace le crucifix dans les écoles et les tribunaux en attendant de lui donner la place d'honneur au Parlement, fait rudement cesser les tracasseries contre le clergé, prêche d'exemple et assiste aux offices religieux.

Et dans une entrevue récente, Mussolini fait ressortir le rôle prépondérant du catholicisme dans la vie des peuples. "L'Italie, déclare-t-il, doit au catholicisme sa force, sa joie et son brillant avenir.

"Sans le catholicisme, que serions-nous devenus ? Regardez la majorité des peuples de l'Europe. Ils se sont trop livrés au plaisir. Ils se sont abrutis. Ils se sont matérialisés. Et s'ils sont Protestants, ils ont entraîné la religion dans leur chute. Ils lui permettent encore de subsister comme une simple formule derrière laquelle il n'y a rien ou presque rien de religieux. Rien n'est plus significatif d'examiner, à ce sujet, la signification du mot CONFORT. Ce mot est italien. Il est encore pris chez nous dans son acceptation originelle : joie de l'esprit, joie du cœur, la paix de l'âme, un avant-goût des réalités superterrestres. C'est là le CONFORT. Mais combien ces peuples ont fait de ce mot un synonyme de fauteuil de chauffage moderne, etc.

"Le catholicisme rend à l'Italie, comme elle rend à tous les autres pays qui consentent à s'en pénétrer, le service de les ravigoter,

de les purifier, de les élever au dessus d'eux-mêmes par la lutte victorieuse contre leurs appetits vils et grossiers. Le catholicisme nous a rendu de plus grands services. Par son esprit de mortification, il nous a convaincus que nous devons consommer moins que ce que nous produisons. Ceci nous a donné des ressources matérielles qui nous ont permis de traverser une crise qui aurait été fatale à un autre peuple.

"Voilà les principales raisons pour lesquelles je suis favorable au catholicisme : — le respect du catholicisme, la protection du catholicisme et la collaboration avec le catholicisme. L'Etat doit honorer la hiérarchie ecclésiastique. Chaque fois que j'en ai l'occasion, j'ordonne que les autorités civiles et militaires prennent part aux grandes démonstrations religieuses. Demandez ce que j'ai fait pour le Congrès eucharistique de Gênes. Les ressources du clergé devaient être augmentées. Spontanément et par un simple décret, j'ai augmenté ce budget de 38 millions de lires. L'enseignement catholique devait être encouragé et stimulé par l'Etat. J'ai exigé de tous les professeurs qu'ils soient punctuels et zélés dans cette partie de leur enseignement. Le prestige de la Croix devait être reconnu, sanctionné par l'Etat. J'ai réinstallé le crucifix dans les écoles et dans les tribunaux et je me propose de le faire installer aux murs du Parlement.

"Mais que serait la Foi sans la morale. Je suis très sévère pour quiconque entreprend de pervertir mon peuple, car la perversion l'affaiblirait et le désunirait. La désunion serait la disparition future, l'annihilation des efforts que nous avons faits pour placer l'Italie sur un pied d'égalité avec les autres nations".

"Malheureusement", ajouta le premier ministre, "plusieurs catholiques ne comprennent pas ce langage. Qu'ils lisent l'Evangile et ils y verront que le Christ s'est armé d'un fouet pour chasser les vendeurs du Temple. Cet exemple n'a pas encore perdu sa valeur. Il y aura toujours des vendeurs dans le Temple et toujours des hommes exploiteront, vendront ou pervertiront leurs frères. Ainsi, il devra toujours se trouver des hommes qui les chasseront ou les soumettront à un traitement encore plus radical".

Voilà comment a parlé et a agi jusqu'ici Mussolini. Il paraît bien comprendre que la Religion est l'assise principale de la société, mais ira-t-il jusqu'à essayer de réparer de quelque manière l'injus-

tice commise envers l'Eglise en privant son Chef de ses biens et de sa liberté ? L'avenir le dira.

Machiavel a dit : "Il vaut mieux pécher par impétuosité que par circonspection." Mussolini ne manque certainement pas d'impétuosité, mais aura-t-il la force de changer l'état de choses existant depuis près d'un siècle ?

Pour le moment, conscient de pouvoir insuffler une vie plus généreuse à l'Etat chancelant, Mussolini souhaite qu'après tant d'hésitations, après tant de méprises, dont la plus paradoxale est d'avoir cherché des inspirations dans un pays aussi dissemblable que la Russie, l'Italie se reprenne, se rééduque, s'élançe à grands pas sur les chemins du progrès.

Demain dira s'il a trouvé la formule pour rendre à l'Eglise sa liberté et son indépendance.

La société humaine a subi bien des métamorphoses depuis le jour où le premier pape fit de Rome le siège de son gouvernement pourtant bien hardi qui pourrait affirmer que le prestige de la Rome catholique s'est amoindri dans le monde.

Reste à trouver le moyen d'assurer à Rome, capitale politique de l'Italie, l'indépendance absolue du Chef de la chrétienté. La tâche est difficile mais elle n'est pas impossible. Le Tibre sépare virtuellement Rome en deux parties. Qu'on donne au Pape celle sur laquelle est sise le Vatican, et qu'on réserve l'autre au Roi : Oui, mais il y a la franc-maçonnerie et les Juifs, qui rêvent de dominer le Vatican. Mussolini voudra-t-il heurter de front cette puissance des ténèbres ? Attendons et prions.

BONNE ANNEE. — Encore quelques jours et l'année 1923 aura disparu dans le gouffre du passé ; une autre commencera : 1924, qui passera tout aussi vite. Ainsi s'écoule la vie ; ainsi fuit le temps. Il est bon de s'arrêter un instant et de méditer sur cette pensée. Oui, le temps passe vite, le temps est court, si court qu'une vie, même la plus longue, n'est qu'un songe, une ombre, une vapeur légère. Quoi de plus fugitif que la vie ?... Plus nous comptons d'années, et plus la vie nous paraît courte, plus nous approchons du terme et mieux nous réalisons sa brièveté.

Retranchons de notre carrière et les heures de sommeil et les heures de travail et les heures si tristes de la contradiction, de l'humiliation, de la maladie et de la souffrance, et les jours, si nombreux dans toute vie humaine, troublés par l'inquiétude, la peine et l'ennui... Que reste-t-il au bonheur ?

Détachons donc nos cœurs des choses présentes, si vaines, si tôt passées.

Le temps est précieux. Donc, ne le perdons pas en futilités. Le temps perdu ne revient pas...

Je termine en souhaitant à mes amis lecteurs, à la mode du bon bon vieux temps, une sainte et heureuse, année et le paradis à la fin de leur jour.

Pierre Fouille-Partout.

Le Tourisme

Né des moyens de transport, plus faciles et plus rapides, le tourisme, nécessaire d'abord, agréable ensuite, est devenu un sport à la mode, une passion populaire. Il a eu cependant ses initiateurs, ceux là qui diminuant les obligations, souventes fois onéreuses, en ont mieux indiqué les plaisirs.

Au Canada, les Agences de Voyages Jules Hone ont été les pionniers du tourisme, rendant encore d'immenses services au public voyageur, depuis l'homme d'affaires, aux multiples exigences à l' amateur le moins pressé.

Limitée à ses possibilités personnelles, cette organisation n'a pu réaliser le rêve depuis longtemps caressé de non seulement diriger nos compatriotes dans leurs randonnées, mais aussi de les accompagner partout de son influence et de sa puissante protection.

Des correspondants ont fait jusqu'à ce jour le travail de routine, ne sachant et ne pouvant toujours plaire parce que ne connaissant pas assez notre mentalité et nos mœurs.

Pour combler cette lacune et donner au tourisme toute l'attention qu'il mérite, les Agences de Voyages Jules Hone sont à s'organiser en une vaste compagnie à capital social, qui les aidera à édifier une chaîne de bureaux tant au Canada qu'aux Etats-Unis et en Europe.

De par les services que ces succursales rendront, sur la direction autorisée de M. Hone, les Agences de Voyages Jules Hone deviendront une organisation nationale des plus puissantes et des plus actives. Le Canadien voyageant à l'étranger pourra en bénéficier tout autant que l'étranger lui-même qui sera amené et bien dirigé dans notre pays.

Son caractère franchement canadien ne manquera pas d'attirer de chaudes sympathies et de précieux encouragements à cette prospère organisation de tourisme.

NOUVELLE LAMPE

BRULE 94 % D'AIR

BAT LE GAZ ET L'ELECTRICITE.

Une nouvelle lampe à l'huile qui donne une lumière étonnamment brillante, douce, blanche, même supérieure au gaz et à l'électricité vient d'être éprouvée par le Gouvernement des Etats-Unis et 35 des meilleures universités, et a été trouvée plus forte que 10 lampes à l'huile, ordinaires. Elle brûle sans odeur, fumée, ni bruit. — Pas de pompage, est très simple et très sûre. Brûle 94% d'air et 6% d'huile de charbon ordinaire.

L'inventeur G. P. Johnson—246 rue Craig-Ouest, Montréal offre de vous envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit, même d'en donner une au premier qui s'en servira dans chaque localité et qui l'aidera à l'introduire. Ecrivez lui aujourd'hui pour avoir plus de détails. Demandez-lui aussi de vous expliquer comment vous pouvez avoir cette agence, et sans expérience aucune gagner \$250. à \$500. par mois.

Dans la Californie ensoleillée

Dans la Californie ensoleillée des centaines de Canadiens iront cet hiver se divertir dans les bosquets d'orangers et sous les palmiers dans cette terre d'été perpétuel.

Les attraites de la Californie sont nombreux : cette région est universellement reconnue comme l'une des villégiatures les plus achalandées du monde entier, d'un climat incomparable ; la magnificence de ses paysages montagneux est indescriptible. La pêche à l'eau profonde, le golf, les randonnées en automobile et toutes sortes d'amusements peuvent être goûtés de tous.

Le Chemin de Fer National offre des taux de passage spéciaux et un grand choix de routes ; on peut aller ou revenir soit par le Canada (via Vancouver, Victoria, etc) soit par les Etats-Unis. Adressez-vous à l'Agent le plus rapproché pour renseignements supplémentaires.

27

27

27

Coup d'oeil rétrospectif sur 1923

La main de Dieu dans les événements mondiaux

Le présent numéro du Bulletin de la Ferme est le dernier de l'année. A cette occasion nos lecteurs aimeront sans doute faire avec nous une courte revue des principaux événements qui se sont produits dans le monde au cours de l'année qui finit.

Et d'abord, dans le domaine religieux au Canada, un événement prime tous les autres, et par son objectif, et par le retentissement qu'il a eu jusqu'à Rome, c'est le Grand Congrès Eucharistique tenu à Québec, qui a vu réunis dans nos murs toute une pléiade de prélats distingués, des centaines de prêtres et cent mille personnes accourues des différents diocèses de la province ecclésiastique de Québec. Ceux qui ont vu le défilé de l'immense procession et l'apothéose de Jésus-Hostie sur les Plaines d'Abraham n'oublieront de leur vie ces grandioses manifestations de la foi si vivante de la race canadienne-française.

Presque en même temps avait lieu à Gênes un autre congrès eucharistique national, auquel, sur les ordres de Mussolini, l'armée, la marine et les autorités civiles prenaient part. Mussolini lui-même s'y était fait représenter. Notre collaborateur Fougère-Partout signale, dans une autre page, d'autres actes de cet homme d'Etat qui font concevoir les plus grandes espérances à ceux qui désirent le plus grand bien de notre sainte religion.

Durant le même mois, les francs-maçons tenaient un grand congrès en France pour y prendre la défense de l'école sans Dieu et blâmer l'Alsace et la Lorraine de vouloir former un état catholique dans un pays qui doit rester neutre et laïque.

C'est la lutte du Bien et du Mal qui continue, Satan qui se dresse contre Dieu. On verra toujours des âmes humbles et croyantes prosternées et adorant Dieu et d'autres, orgueilleuses et indépendantes, jetant le blasphème à la face de l'Eternel.

En Russie, après un procès qui rappelle par sa grandeur tragique les plus belles pages des Actes des Martyrs, l'Archevêque de St-Petersbourg Mgr Cieplak, son grand vicaire et plusieurs prêtres ont été condamnés à la prison, les uns pour avoir voulu défendre les biens de l'Eglise contre une odieuse spoliation, les autres pour avoir tout simplement persisté à vouloir enseigner le catholicisme malgré le décret prohibant tout enseignement religieux dans l'ancien empire des Tzars. L'archevêque avait même été condamné à mort, mais, devant la réprobation universelle, Lenine eut peur. Aujourd'hui Mgr Cieplak se meurt dans un cachot trop étroit. Les persécuteurs oublient facilement que le sang des martyrs a toujours été une semence de chrétiens.

Le chef spirituel du diocèse, Son Eminence le Cardinal Bégin, publie un mandement synodal qui trouve un écho approbateur non seulement chez le clergé et les fidèles de ce diocèse, mais aussi chez nos frères séparés des provinces voisines.

Nous ne pouvons quitter ce domaine sans exprimer le regret que la maladie retienne loin du champ de son activité le Coadjuteur de Son Eminence, l'apôtre du mouvement social catholique dans la province de Québec, Sa Grandeur Mgr Roy, que plus que vingt années d'un travail opiniâtre au service de l'Eglise et de son pays ont épuisé. Nous joignons nos prières à celles de tous les catholiques de ce diocèse pour demander à Dieu de conserver, de ramener à la santé le prélat dont le dévouement sans bornes, les vertus, l'éloquence et la direction éclairée ont fait naître dans l'âme de ses ouailles avec la vénération et l'amour, une foi plus forte et plus agissante.

POLITIQUE ÉTRANGÈRE

Le fait saillant est une réaction universelle contre les éléments de dissolution.

En Italie, Mussolini s'empare du pouvoir et sauve son pays de l'anarchie en se proclamant champion de l'ordre et de la discipline.

En Espagne, un général, de Riviera, chasse du pouvoir des politiciens veules et assume la dictature pour donner une nouvelle vigueur au gouvernement et raffermir l'autorité du Roi.

En France, Poincaré conduit d'une main ferme le vaisseau de l'Etat, et par son attitude énergique, il inspire le respect même à ses ennemis et tient unies en un solide faisceau les forces vives de la nation.

En Angleterre, le peuple résiste, aux urnes électorales, aux sollicitations des travaillistes, qui promettaient main-mise sur le capital, pensions aux chômeurs, aux vieillards, aux femmes et aux enfants.

En Irlande, le gouvernement de l'Etat-Libre substitue l'arbitraire à la simple justice, en se faisant autoriser par un Parlement partisan à arrêter et emprisonner sans aucune forme de procès. C'est le régime du bon plaisir. Deux mille patriotes, avec leur chef de Valera, languissent dans les cachots.

L'Allemagne baisse pavillon, s'avoue enfin vaincue et entre en pourparlers avec la France et la Belgique pour essayer de régler l'épineuse question de la Ruhr et de la Rhénanie.

Les Etats-Unis, après s'être obstinément tenus à l'écart, consentent à ce que des experts américains fassent partie de la commission chargée d'évaluer la capacité de paiement de l'Allemagne.

Entre temps ils se sont fait octroyer un milliard pour les frais d'occupation de leur armée sur la Ruhr avec priorité sur toutes les réclamations alliées. Ces Américains ne connaissent que le dollar: un coffre-fort bien rempli d'or est leur dieu.

La Turquie et la Grèce ont enterré la hache de guerre. On connaît le désastre de Thessaloinque. On sait aujourd'hui que la Grèce, après avoir été soudoyée par l'Angleterre, a été abandonnée à ses propres forces. Une sale équipée du brouillon Lloyd George. Il comptait sur le concours empressé des Dominions, mais notre premier ministre, M. King, lui fit poliment comprendre que les Canadiens ne s'embarqueraient point dans cette galère, et il dut rentrer ses foudres.

Les Turcs, à Lausanne, ont roulé de belle façon les diplomates européens. La Turquie, vaincue avec l'Allemagne, a obtenu agrandissement de son territoire et garde Constantinople et l'Arménie. Le traité de Lausanne met fin au régime du protectorat des chrétiens. Le fanatisme musulman aura dorénavant beau jeu. Les brimades ont déjà commencé, en attendant les expulsions et les massacres en masse. Ce traité est une honteuse capitulation devant la tartufferie occidentale qui a su profiter de la mésentente entre les alliés d'hier; c'est l'abandon de droits plusieurs fois séculaires. Une décade ne se sera pas écoulée que l'Europe regrettera amèrement d'avoir été aussi faible en cette circonstance.

De la Russie, nous savons peu de choses; le régime soviétique y est toujours en vigueur, mais le gouvernement paraît délaisser peu à peu le régime purement communisme pour revenir à des notions plus saines d'économie politique. Encore quelques années et il n'y aura de changés en Russie que les détenteurs du pouvoir. C'est l'histoire de toutes les Révolutions qui se répète. Les foules, trompées par des démagogues ou des illuminés, se mettent péniblement à la reconstruction de ce qu'elles ont hier détruit; elles finissent par comprendre que l'égalité absolue est une dangereuse chimère et elles rentrent dans le cadre que Dieu leur a tracé. Le communisme n'est autre chose qu'une aberration collective. Les hommes ne pourront jamais faire de leurs richesses, de leurs joies et de leurs chagrins, une masse dont chacun aurait sa juste part. Celui dont les paroles ne passeront point l'a dit: il y aura toujours des pauvres parmi nous, comme il y aura toujours aussi des maîtres et des serviteurs. C'est Dieu qui le veut ainsi, et se révolter contre l'ordre établi par Dieu, c'est courir sûrement à l'abîme.

La Chine est toujours le pays du mystère, où une doctrine so-disant humanitaire, le confucianisme, a fait de peuples autrefois prospères et conquérants, une nation d'ilotes, croupissant dans l'ignorance du vrai Dieu et de la civilisation chrétienne. C'est un champ immense ouvert au zèle apostolique des missionnaires du monde entier. La moisson promet d'être abondante, mais les ouvriers sont encore trop peu nombreux.

L'Autriche, amoindrie, appauvrie, sort graduellement du marasme et les nouveaux Etats créés après la grande guerre prennent peu à peu leur assiette.

Résumé.—En somme, si le monde en général n'a pas encore complètement recouvré son équilibre, l'état normal surtout au point de vue des échanges, la situation mondiale s'est cependant éclaircie et est bien meilleure aujourd'hui qu'elle n'était aux débuts de l'année. Nous devons en remercier Dieu et continuer à prier pour qu'Il dispense la paix aux hommes de bonne volonté.

CHEZ-NOUS

Nous avons eu des élections générales. Les conservateurs ont gagné plusieurs sièges, mais le gouvernement Taschereau a été maintenu au pouvoir par une majorité de 45 voix. Il a depuis remporté quatre élections partielles.

Un grand congrès de colonisation a été tenu. On y a entendu une quantité de discours, bourrés de suggestions de toutes sortes, sans trouver le moyen de faire de l'essouchage et du labourage des terres neuves un agréable passe-temps. A la session en cours, le gouvernement apportera quelques modifications à la loi pour encourager la colonisation et la rendre plus attrayante aux fils des cultivateurs de chez nous.

La province d'Ontario aussi a eu des élections. Les fermiers ont perdu le pouvoir après avoir fait de leur province la plus endettée de tout le Dominion.

Les nôtres ont émigré cette année en plus grand nombre que de coutume aux Etats-Unis. Le chômage qui commence à se faire sentir de l'autre côté de la frontière nous en ramènera un bon nombre, mais il n'en est pas moins vrai que des milliers de compatriotes sont à tout jamais perdus pour le Canada français. Tous les patriotes déplorent cet état de choses et désirent que l'on consacre au rapatriement une partie des argentés que l'on dépense pour faire venir aux pays des étrangers qui ne connaissent rien de nos mœurs et de notre mentalité. Chaque canadien que l'on rapatrierait vaudrait plus pour le pays qu'une douzaine de **foreigners** amenés à grand frais des pays d'Europe et dont la plupart ne font que passer en transit.

(Suite à la page 855)

Le pl
suivi d'un
la capitale
connu, ma
elles sont i

Au m
plusieurs v

Un pe
les trottoir
Les morts
est devenu
huit perso
aux litanie
nous Seign

Des r
cela qu'on
se sont de

L'imp
espèces de

Nos r
Canada ne
sans y être
ses représe
peuple, no
aux mers.
monnaie e

L'Ital
cre d'une r
yer une in
conseil de
Mussolini
de la délég
puissance,
ambassade
Nations e
l'Italie. C
l'influence

On l'a
Nations ne
plus grand
sera jamais
ficelles de
Nous
borner. L
passe sur
Dieu cond
sa divine
teur essen
l'évidence.

POE

ST

Tout
c'est enc
cultivate
d'une ma
maisons:

Le Br
longueur
de haute

Le Fo
quemme
nière, m
gueur, 17

Ce po
partout,
la pâtisse

PRIX

ECRIVI

LA CI

L'Ass

Coup d'oeil rétrospectif sur 1923

(Suite de la page 854)

DESASTRES

Le plus grand désastre de l'année a été le tremblement de terre, suivi d'un raz de marée, qui a détruit Yokohama et bouleversé Tokio, la capitale du Japon. Le chiffre exact des pertes de vies n'est pas connu, mais il dépasse sûrement cinquante mille et les pertes matérielles sont immenses.

Au mois de juin dernier, une éruption de l'Etna engloutissait plusieurs villages sous des torrents de lave.

Un peu partout l'automobile continue à faire des incursions sur les trottoirs et des promenades dans les fossés qui bordent les routes. Les morts se comptent par dizaine de mille. La maladie de l'auto est devenu endémique. Dans certains Etats, on en compte un par huit personnes. Pour enrayer ce fléau, nous proposons qu'on ajoute aux litanies l'invocation suivante: "De la peste et de l'auto, délivrez-nous Seigneur."

CONFERENCE IMPERIALE

Des représentants de toutes les "nations-sœurs"—c'est comme cela qu'on est convenu d'appeler aujourd'hui les colombes britanniques, se sont de nouveau réunis à Londres.

L'impression qui nous en reste, c'est que ces réunions sont des espèces de consultations politiques pour tâter le pouls des dominions.

Nos représentants y ont fait bonne figure et ont déclaré que le Canada ne se laisserait plus engager dans aucune entreprise impérialiste sans y être expressément autorisé par le peuple dans la personne de ses représentants au Parlement. Nous est avis que si l'on consulte le peuple, nous n'enverrons pas de sitôt des contingents de l'autre côté des mers. La dernière aventure militaire nous a coûté trop cher en monnaie et en capital humain.

LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

L'Italie a eu une petite difficulté avec la Grèce à la suite du massacre d'une mission italienne. Pour forcer la Grèce à des excuses et à payer une indemnité, les Italiens s'emparent de l'île de Corfou. Le conseil de la Société des Nations veut juger le différend; mais Mussolini s'en moque comme de l'an quarante. De crainte du retrait de la délégation italienne, la Société se désiste. C'est un aveu d'impuissance, et son prestige en reçoit un rude accroc. La conférence des ambassadeurs, où l'Angleterre n'a qu'une voix tandis que la Société des Nations elle en a plusieurs, règle le différend en donnant raison à l'Italie. C'est un nouvel échec pour la politique anglaise qui craint l'influence italienne dans la Méditerranée.

On l'a souvent dit, mais il est bon de le répéter, la Société des Nations ne vaudra jamais que lorsqu'elle sera présidée par le chef de la plus grande puissance morale au monde, le Pape. Jusque là, elle ne sera jamais qu'un polichinelle qu'agiteront à leur gré les tireurs de ficelles de la politique et de la diplomatie.

Nous aurions encore beaucoup à écrire, mais nous devons nous borner. Nous nous résumerons en disant que dans tout ce qui se passe sur la terre d'heureux ou de malheureux, on sent la main de Dieu conduisant les peuples aussi bien que les individus où le veut sa divine Providence. Tous les calculs humains qui oublient ce facteur essentiel sont vains. Bien insensés ceux qui s'obstinent à nier l'évidence.

Protégeons le poisson

LA LOI DE LA PÊCHE

Temps pendant lequel la pêche est permise

Saumon—Du 1er mai au 31 juillet; pêche à la mouche: du 1er mai au 15 août.

Truite de mer—Du 1er décembre au 14 octobre.

Ouananiche—Du 1er décembre au 30 septembre.

Truite Mouchetée—(sal. fontinalis)—Du 1er mai au 30 septembre. La pêche à travers la glace est prohibée.

Truite grise (lunge), touladi (lake trout)—Du 1er décembre au 14 octobre.

Achigan (longueur, pas moins de 9 pouces. Bar non compris).—Du 16 juin au 1er avril.

L'anguille peut être prise dans des nasses et dans les échuses, mais ne peut l'être de manière à l'empêcher entièrement d'arriver à d'autres nasses.

Les mailles des filets ne doivent pas avoir moins d'un pouce et un huitième, et le poisson moins de 30 pouces.

L'anguille ne peut être prise au dard ou au flambeau, durant les mois d'octobre et de novembre, dans les eaux fréquentées par le saumon et la truite.

Doré, (longueur, pas moins de 15 pouces).—Du 15 mai au 14 avril.

Eperlan—Du 1er juillet au 31 mars.

Poisson blanc—Du 1er décembre au 9 novembre.

Maskinongé (longueur, pas moins de 24 pouces).—Du 16 juin au 14 avril.

Esturgeon, (longueur, pas moins de 36 pouces).—Du 1er juillet au 31 mai.

Les personnes non domiciliées dans la Province et qui désirent y faire la pêche, devront avant de commencer à pêcher, se procurer à cet effet, un permis spécial.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
88, Côte de la Montagne
Revue publiée par un comité de techniciens.
Imprimée par "Le Soleil", Ltée.
Téléphone 4297 - - Case Postale 129

XXIe Pèlerinage Canadien

Le Congrès Eucharistique d'Amsterdam

Les Agences de Voyages Jules Hone organisent pour l'été prochain, le XXIe Pèlerinage annuel des Canadiens au Mont-Saint-Michel, à Lourdes et à Rome. L'itinéraire comprenant la visite de la ville de Lisieux, où vécut et mourut la Bienheureuse Thérèse de l'Enfant-Jésus,—et, un séjour prolongé à Amsterdam,—à l'occasion des fêtes grandioses du Congrès Eucharistique,—ce voyage présente, cette année, un intérêt tout particulier.

Pour tous ceux qui ont le culte de leurs traditions religieuses et familiales, l'opportunité est excellente d'aller retremper leur foi aux pays des ancêtres et aux foyers du catholicisme, et, en même temps de passer d'agréables et instructives vacances en visitant la France, l'Angleterre, l'Italie, la Suisse, la Belgique et la Hollande.

Tant par l'excellence de leur organisation que par la franche courtoisie à l'égard des pèlerins, les Agences de Voyages Jules Hone ont, depuis longtemps, acquis une célébrité mondiale; nul doute que les voyageurs qui se joindront à leur groupe n'aient qu'à se féliciter du choix qu'ils auront fait, d'autant plus que le Pèlerinage Canadien est devenu une véritable institution nationale.

Service de trains entre Québec et Montréal

Le service du Chemin de Fer National entre Québec et Montréal est des plus commodes: "Le Montréal" part à Québec (Gare du Palais) à 1.20 p. m., tous les jours excepté le dimanche et arrive à Montréal à 6.05 p. m. (Le dimanche départ de Québec à 4.45 p. m., arrive à Montréal à 9.30 p. m.) au retour, "Le Québec" part de Montréal à 4.45 p. m., tous les jours et arrive à Québec à 9.30 p. m. Pour tous autres renseignements prière de s'adresser à n'importe lequel des agents du Chemin de Fer National du Canada.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit
MARION & MARION
364 rue Université, - Montréal
72½ rue St-Pierre - - Québec
et Washington, D. C.

POELE A FOURNEAU

— LE —

ST-LAURENT

Tout en fonte d'excellente qualité, c'est encore le genre de poêle que les cultivateurs préfèrent pour chauffer d'une manière irréprochable les grandes maisons à la campagne.

Le Brasier mesure en dedans 34" de longueur par 12½ de largeur sur 16½ de hauteur.

Le Fourneau est très grand, conséquemment fort commode pour la cuisinière, mesurant en dedans: 29" de longueur, 17" de largeur et 13" de hauteur.

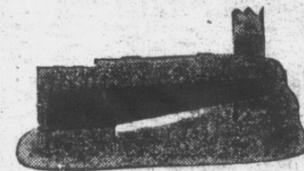
Ce poêle est d'un beau fini, solide partout, chauffe et cuit les aliments, et la pâtisserie à la perfection.

PRIX POUR VOUS CONVENIR

ECRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI

LA CIE BEDARD LIMITÉE

L'Assomption, : : Québec.



AMELIORONS LES PRODUITS DE L'ERABLE

N'augmentons pas seulement la production mais aussi faisons en sorte d'améliorer la qualité des produits de l'érable.
LE PRODUIT DE QUALITÉ OBTIENT TOUJOURS LE PLUS HAUT PRIX

EVAPORATEUR JUTRAS

Est fabriqué scientifiquement comprend toutes les améliorations désirables et se vend à un prix et à des conditions pour vous convenir.
Demandez nos Circulaires.

LA CIE JUTRAS Ltée
Victoriaville, Québec.

Le boeuf canadien en Angleterre

Le Dr J. H. Grisdale, sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa vient de déclarer ce qui suit:

"S'il faut en croire les marchands de la Grande-Bretagne, les bœufs canadiens que nous envoyons aujourd'hui sont tout aussi bons que ceux qui traversaient l'océan il y a trente ans, si même ils ne leur sont pas supérieurs.

J'ai dit que les animaux canadiens étaient très bien vus par beaucoup de gens (en Angleterre), et comme exemple de l'aide que nous ont donné nos amis, je pourrais mentionner l'établissement d'une couple de catégories pour les bœufs canadiens à l'exposition d'animaux gras de Norwich, Angleterre. L'argent des prix pour ces catégories a été offert par quelques exportateurs entreprenants et par un marchand d'animaux canadiens en Grande-Bretagne. Cette exposition se tient à Norwich tous les automnes; c'est la principale exposition d'automne ou d'hiver des comtés de l'est de la Grande-Bretagne. Il y avait un assez bon nombre d'animaux inscrits, au total neuf bœufs canadiens. J'ai reçu, hier, de M. Chapman, de Fakenham, qui a pris la plus grande part à l'organisation de ces deux catégories, un câblogramme dont voici le texte:

Les animaux canadiens présentés à l'exposition d'animaux gras de Norwich ont été grandement admirés. C'était une réclame excellente pour le Canada. Les neuf bœufs exposés se sont vendus pour une moyenne de L58.14s. Deux des Animaux ont rapporté L69 et L70 respectivement. Beaucoup de commentaires des plus élogieux ont paru dans la presse."

"Voilà qui devrait beaucoup contribuer à stimuler la demande pour les bœufs canadiens, d'autant plus que Norwich est la principale ville de ces comtés de l'Est, où l'engraissement du bétail est la principale industrie de la ferme.

"Ces tentatives de commerce de notre part se sont heurtées à bien des obstacles et ont eu bien des difficultés à surmonter, mais il me semble qu'aujourd'hui le pire est fait, et je crois que nous pourrions nous attendre maintenant à des progrès beaucoup plus satisfaisants et à ces recettes beaucoup plus sûres et beaucoup plus rémunératrices.

"La question de la place sur les navires et des frais de transport est encore troublante, et il ne me paraît pas qu'elle puisse être réglée immédiatement mais on fait actuellement des efforts en Grande-Bretagne et dans ce pays pour obtenir quelque amélioration sous ce rapport. J'espère pouvoir signaler des progrès très encourageants dans un avenir immédiat."

Une superbe occasion s'offre aussi pour la vente d'animaux pour l'abatage immédiat, et, en général, le commerce est assez avantageux. C'est aussi un commerce qui passera bientôt entièrement dans les mains de l'exportateur canadien, car le nombre d'animaux expédiés venant des Etats-Unis, le seul autre pays qui prenne part à ce commerce, diminue graduellement tous les ans. Il n'est pas non plus probable que les Etats-Unis puissent augmenter leurs expéditions à l'avenir, car il est à peu près certain que leur population exigera tout le bœuf que l'on peut produire au pays et même plus.

Nos produits laitiers en Angleterre

(Par le Dr J.-H. Grisdale)

Je regrette d'avoir à dire que nos produits laitiers paraissent ne pas avoir fait de grands progrès l'année dernière; il y a peut-être eu cependant quelque amélioration dans l'ensemble, il me semble que le ton du commerce est meilleur qu'il n'était il y a un an.

Le fromage canadien a fait meilleure figure cette année qu'en ces derniers temps, et en général il obtient un prix plus élevé que son grand rival, le fromage de la Nouvelle-Zélande.

Nous avons remporté le premier et le deuxième prix à l'exposition laitière et les commerçants avec lesquels j'ai discuté ce commerce étaient d'avis que nous expédions aujourd'hui un article beaucoup plus uniforme qu'autrefois. Je suis porté à attribuer cette amélioration jusqu'à un certain point au système de classement de produits laitiers exportés, qui a été mis en vigueur le printemps dernier, et les commerçants an-

glais sont du même avis; cependant cette loi, qui a été appliquée la dernière saison, se prête encore à des améliorations, du moins les règlements établis sous son empire pourraient, je crois, être beaucoup améliorés. Il sera peut-être un peu difficile de convaincre nos gens qu'un contrôle plus strict serait nécessaire pour assurer les progrès de l'industrie, mais je suis d'avis que ce contrôle est indispensable et qu'il en résultera de très grands bienfaits pour l'industrie en général, et pour le Canada.

Notre commerce de beurre est très faible, et je regrette de dire que ce produit n'est pas très bien vu. La qualité et l'emballage sont si irréguliers que les prix de vente en souffrent beaucoup. C'est là un problème sérieux pour le laitier canadien. Il est tellement grave qu'une convention a été convoquée par ordre du Ministre pour discuter les moyens d'améliorer nos produits laitiers, relativement à l'uniformité de qualité et de couleur. Il est grand temps que cette mesure soit prise, si nous voulons conserver notre commerce du beurre ou plutôt si nous voulons établir un commerce de beurre avec la Grande-Bretagne, car celui que nous avons actuellement est insignifiant.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces



DIVERS

ARGENT A PRETER sur hypothèque en ville et à la campagne. S'adresser à Ed. Boisseau-Picher, notaire, BLOC MORIN, 111, côte de la Montagne. 6 fs

A VENDRE—Tabac naturel canadien, en feuilles, plusieurs variétés, parfumées, demandez liste de prix. Aussi faisons "Lady Amherst", outarides domestiques, oies Africaines, chèvres de tout âge, etc. S'adresser à J.-J. Gareau, Saint-Roch-l'Aschigan, Qué. 3-17-1—P95

AVIS—Avis aux gens qui ont du bois de pulpe à vendre **rough ou pleumé**, que je suis en état de payer les plus hauts prix du marché. Comme je ne fais plus affaire sous le nom de Fournier & Simack, veuillez adresser toute correspondance à Napol Fournier, Cap St-Ignace, Qué. 20-4-1—P57.

L'ALBUM DE ST-CESAIRE.—Donnez-le comme étrennes. C'est l'histoire de la paroisse et du centenaire. Cent dix gravures. Un dollar l'exemplaire. Henri Grisé Libraire St-Césaire Qué. 11-25-1—P05

POURQUOI LAISSER LA CHALEUR, VOTRE COMBUSTIBLE, S'EN ALLER PAR LA CHEMINÉE?—Pourquoi vous exposer à un incendie ruineux. Pourquoi laisser resuer et dégoutter votre tuyau de poêle. C'est non seulement disgracieux mais encore dangereux et dispendieux. Cette suie noire peut allumer un incendie en pleine nuit. Evitez tout risque. Ecrivez-nous pour renseignements ou envoyez \$5. à la Chimney Dr. Co. Seguin Falls, Ont. 4-18-1—P77

SURPLUS DE L'ARMEE.—Bottines, jambières, culottes, sous-vêtements, chemises, imperméables, couvertures et draps de lit, couvertures imperméables, selles, tentes et toiles, etc. Ecrivez pour catalogue. Magasin de Surplus Militaire, 294 N.-Dame-Ouest, Montréal. 17-1-1-3—P85.

TRAVAIL A DOMICILE.—Nous avons besoin de personnes dans le cas de nous tricoter des bas pour hommes et femmes, à la maison soit à la machine ou à la main. Envoyer timbre et enveloppe pour avoir renseignements à The Canadian Wholesale Distributing Co., Orillia, Ont. 11-25-1 x85

VOULEZ VOUS RIRE.—Envoyez 10 cts pour l'Oracle du Mariage, catalogue français de farces, attrapes, monologues, chansons, librairie. Edif. Hartman 1302-B Saint-Denis, Montréal. 27-10-1—P05.

\$75 par Semaine.—Gagnées facilement en vendant deux articles de maison très utiles. Détails et échantillons 35 cts par la poste à Purity Mfg Coy Exeter Ont. 11-25—P05

OEUF A BON MARCHÉ.—La production des œufs en hiver est considérablement augmentée en fournissant les fameuses Coquilles broyées contenant 95.25% de carbonate de chaux, tout propriétaire de volaille devrait avoir cet article sous la main. Des échantillons gratuits seront adressés à quiconque le demande. Nous vendons aussi la Couveuse Québécoise, demandez Catalogue et liste de prix. Adressez toute correspondance LE SYNDICAT INDUSTRIEL DE BEAUPORT, BEAUPORT P. Q. Tel. 2694. S. 4 18-1/2—X08

UTILISEZ VOTRE AUTOMOBILE comme pouvoir au moyen de l'appareil de transmission (Power attachment); s'adapte à tout automobile, sert d'engin à gazoline et fournit le pouvoir meilleur marché. Prix \$10. L. S. TARCHIS & SONS, TORONTO. 17-31-1—P85

LE SEL WINDSOR (FABRIQUE AU CANADA) EST LE MEILLEUR

Le beurre et le fromage atteignent le premier rang quand on y emploie le

SEL WINDSOR



Fermes, Fromageries, Beurreries

A VENDRE.—Beurrerie fromagerie combinée. Installation moderne outillage de première classe en opération à l'année. Pour plus de renseignements s'adresser à J. A. Caillier Saint-Félix de Kingsley Cte. Drummond Qué. 11-25-1—P05

BEURRIERE ET PROPRIETE A VENDRE.—Située à Trois-Pistoles. 1er rang. Beurrerie neuve bien outillée, autre bâtisse en bon ordre aussi terre à bois. Vendra à très bonnes conditions. Recu jusqu'à 9,000 lbs de lait par jou. Bon poste, prix avantageux pour prompt acheteur. Cause de départ: changement de position. S'adresser à J. Ludger Rioux, Trois-Pistoles, Comté Témiscouata, P. Q. 27-12 X08

FABRIQUE DE BEURRE.—Une fabrique de beurre située dans un village à 6 milles des chars rendement 60 000 lbs par année; munie d'un pasteurisateur Lacourse, nouveau modèle et de toute la machinerie la plus moderne. Vendra à de bonnes conditions. Pour informations s'adresser à Arcade Breaud ou au propriétaire Antonio Loiseau Ste-Mélanie Cte. Joliette P. Q. 11-25-1-x08



VOLAILLES A VENDRE

DEMANDE.—Volailles abattues, œufs frais. Miel. Ecrivez-nous pour toute information concernant le marché. Gunn Langlois & Cie Limitée Montréal Qué. 11-25-1-x05.

A VENDRE.—Cochets Plymouth Rock Barré, Lignée Américaine et cochets Chantecler. \$3.00 à \$10.00 pièces. Argent remis si non satisfait. J.-E. COULOMBE, St-Angèle de Laval, Sud des Trois-Rivières. 13-27-12

A VENDRE.—Cochets et poulettes Plymouth Rock barrés sélectionnés au nid à tripe. Cochets Wyandottes blancs. Un trio de canards Coureur Indien (Indian Runner Duck, fawn and white). Oies Toulouse, prix raisonnable. Emile Robillard, Lavaltrie, Cte. Berthier. 13-27-12—P05

JEUNES DINDONS.—A vendre à bonnes conditions. Beaux jeunes dindons pure race bronzés sélectionnés pour l'élevage. Cochets Rhode Island pure venant de bonnes pondeuses. S'adresser à Chas-E. Paquet, aviculteur, Pont-Rouge, Qué. 4-18-1—P65

VOLAILLES A VENDRE.—Cochets et poulettes, Plymouth Rock barrés, Wyandottes blancs, Wyandottes argentés, Orpingtons fauves. Sujets sélectionnés au nid à trappe, un trio de canards Coureur Indien (Indian Runner Duck, fawn and white) prix raisonnable. Emile Robillard, Lavaltrie, Cte Berthier. 27-10-1—P05.

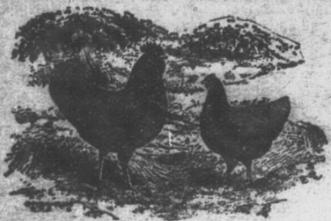
VOLAILLES DEMANDEES: Pour le comté de Terrebonne, 50 poulettes Livournes brunes. Pour le comté de Wolfe: cochets et coqs Wyandottes. Pour Québec: dindons engraisés. Dans chaque cas dire le prix. Adresse "Coquetier" soins du "Bulletin", C. P. 129, Québec. -12—X051

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
88, Côte de la Montagne
Revue publiée par un comité de techniciens.

Imprimée par "Le Soleil", Ltd.
Tél. 4297 : : : Case Postale 129

Conc
Sous
Deuxième
Le con
nes. Chaq
rotés de 1 à
Le tab
chaque oise
hebdomada
dans chaqu
maine est p
que que les
CH.—Chai
R.I.R.—
Parquet
P
1 Institut.
2 J. G. Lis
4 W. A. Ca
5 Elie Jod
6 Raoul P
7 J. A. Pro
8 Station E
9 Station I
10 Acad. St
11 Auguste
12 J. S. Blai
13 Georges
14 Antoine
15 Alexand
16 Jos. C. F
17 Cha. E. I
18 Station I
Remarques
Les po
La pou
Les po
date, 37 ce
Produ
Géran
N.B.—Adr
de-
Malgr
tenus en b
parée à la
compartim
poulettes s



Actualités

Avicoles

Concours de ponte de l'Est de Québec

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière
Deuxième année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 7. Date: 19 Déc. 1923

ENREGISTREMENT

Le concours s'est ouvert le 1er novembre 1923 et se continuera pendant 52 semaines. Chaque parquet dans le concours contient 10 oiseaux et ces oiseaux sont numérotés de 1 à 10.

Le tableau ci-dessous donne, dans les colonnes 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs dans chaque parquet, de la semaine est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

CH.—Chanteclercs ; L.B.—Livournes Blanches ; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées ; R.I.R.—Rhode Island rouges ; X.—Parquet en tête ; C.—Couvant ; M.—Muant.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe	Ch.	5	...	2	6	...	5	4	...	5	27	160	
2	J. G. Liard, St-Alexis, Qué.	L.B.	4	6	...	5	...	4	5	...	24	132		
3	W. A. Carr, Ste-Agathe Qué.	P.R.B.	6	6	...	5	4	6	7	5	7	6	X 52	x236
4	Elie Jodoin, Varennes, Qué.	P.R.B.	5	5	...	3	5	5	6	...	4	33	122	
5	Raoul Pettigrew, Isle Verte, Qué.	P.R.B.	5	...	...	...	...	...	...	...	...	5	13
6	J. A. Proulx, Montmagny, Qué.	P.R.B.	7	...	6	...	6	3	4	4	4	31	99	
7	Station Expérimentale, La Ferme	P.R.B.	4	3	4	4	6	...	...	...	5	26	159
8	Station Expérimentale, Ste-Anne	P.R.B.	6	3	5	...	5	5	1	...	...	25	177
9	Acad. St. Ls de France, St. Jacques	R.I.R.	4	6	6	3	...	5	4	3	...	38	184	
10	Auguste Beaulieu, Grand Remou	R.I.R.	6	...	5	4	5	...	...	...	5	26	78
11	J. S. Blais, East Broughton, Qué.	R.I.R.	5	3	4	...	4	6	...	5	...	27	62	
12	Georges Bouchard, M. P., Ste. Anne	R.I.R.	2	3	...	4	3	...	4	5	...	3	24	74
13	Antoine DeRoy, Princeville	R.I.R.	...	5	5	...	...	5	...	6	6	30	67
14	Alexandre Fournier, Montmagny	R.I.R.	4	...	3	...	7	5	5	4	...	29	56	
15	Jos. C. Hébert, N.P., Montmagny	R.I.R.	4	5	5	3	4	3	5	5	4	43	154	
16	Chs. E. Paquet, Pont Rouge, Qué.	R.I.R.	...	4	...	4	...	4	...	...	4	17	29
17	Station Expérimentale, Ste. Anne	R.I.R.	4	2	4	4	3	...	5	5	4	31	148	
18													488	1900

Remarques:—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Les poulettes No. 47, 49, 73, 156, ont pondu pendant la semaine, 7 œufs. La poulette No. 91 du parquets No. 9, a un record à date de 40 œufs. Les poulettes No. 90, du parquet No. 8, et 189 du parquet No. 18 ont pondu à date, 37 œufs chacune.

Production, 41%
Gérant du Concours : Jean-L. Roy. Régisseur, J.-A. Ste-Marie.

N.B.—Adresses toute correspondance au Régisseur, Station Expérimentale, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.

Malgré le changement subit dans la température tous les parquets se sont maintenus en bonne condition et il y a eu augmentation de 7.4% de de production comparée à la semaine passée. Une attention toute spéciale sur le rapport est portée au compartiment No. 4, lequel a un total de 52 œufs pour la semaine. Production de 9 poulettes sur 10.

Expositions avicoles 1923-1924

- Sherbrooke, Sec.: Geo.-S. Lothrop, Sherbrooke, P. Q. Jan. 10-11-12
- Trois-Rivières, Sec.: Aug.-U. Dubé, Trois-Rivières, P. Q. " 19-20-21
- St-Hyacinthe, Sec., J. H. Tousignant, St-Hyac. P. Q. " 25-26-27
- Québec, Sec.: J.-A. Bernier, 83 1/2 rue Grant, Québec, Fév. 21-22-23-24



Poulailler froid aux Iles de la Madeleine. Ce genre de poulaillers, introduit aux Iles de la Madeleine il y a quelques années y donne pleine satisfaction.

PANIER AUX LETTRES

Un correspondant de Terrebonne nous demande des renseignements sur les soins à donner aux lapins. Nous avons déjà publié une étude assez complète sur ce sujet. Notre correspondant pourrait se procurer, au Département de l'Agriculture, Bureau des publications l'ouvrage sur les lapins. Il le recevra gratuitement.

Conservent leur tranchant
Scient vite et bien.

SCIES SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn,
Montréal, Qué.
Vancouver, C.A.
St-Jean, N.B.
1-23

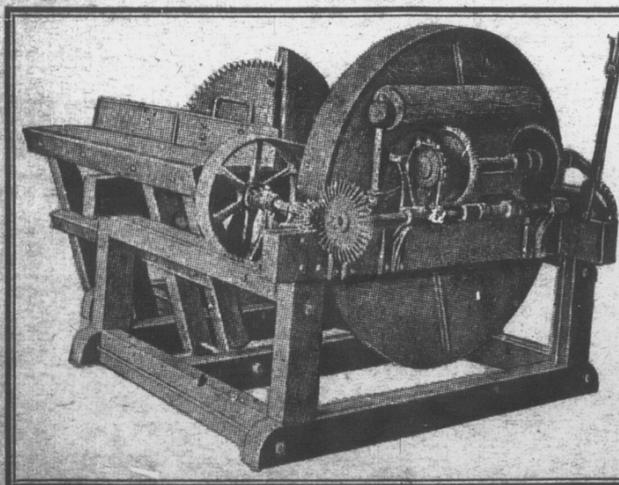
Prix de New York pour vos Fourrures

Vendez vos fourrures à la succursale canadienne de la plus grande maison de fourrures du monde, dans le plus grand marché de fourrures de l'univers. La classification d'HERSKOVITS, de New York, rend vos chèques de fourrures plus gros.

Expédies DE SUITE vos fourrures DIRECTEMENT à la plus forte et la meilleure maison de fourrures et retirez en plus d'argent. Ecrivez aujourd'hui pour liste de prix garantis, nouvelles du marché, fiches d'expédition, etc. TOUT EST GRATUIT

103 Edifice Transportation, Ottawa

W. IRVING HERSKOVITS FUR CO. LIMITED



LE CHAMPION DE - 1923 -

La perfection de cette machine reste hors de doute. La plus haute récompense lui a été décernée à l'Exposition de Québec. Le colon devrait tirer meilleur parti du commerce de bois brûlé en se procurant "Le Colon" sans retard. Ecrivez-nous de suite notre prix fort raisonnable et conditions de paiement avantageuses.

ECRIEZ-NOUS AUJOURD'HUI
LA FONDERIE ST-ANSELME LTEE
ST-ANSELME CTE. DORCHESTER QUE



IMPORTATEUR DE NOUVEAUTÉS
Représentant : HARDES FAITES "SEMI-READY"
Spécialité : CONFECTION POUR HOMMES FEMMES ET ENFANTS.
181, RUE ST-JOSEPH, - - QUEBEC
Phone 1540-6541

Vieux temps, Vieilles choses

CUEILLETES

Des derniers quotidiens de la capitale nous cueillons ce qui suit concernant la navigation et les chemins de fer au bon vieux temps et concernant la préservation de nos monuments historiques. D'une récente conférence de M. F.-S. Stocking, de Québec, que tout le monde voyageur connaît: "Québec a droit d'être fier du rôle qu'il a joué dans la construction des navires. A un certain moment, il se construisait plus de vaisseaux dans notre port que dans aucun autre sur le continent. Pendant l'espace d'une seule année, nous eûmes 50 voiliers nouveaux à notre actif. C'est aussi à Québec que revient l'honneur d'avoir construit et lancé le premier bateau à vapeur qui traversa l'Atlantique. C'était en 1831, et le navire avait nom: le "Royal-William".

En 1838, le gouvernement anglais invita M. Samuel Cunard à construire quatre vapeurs. C'est alors que naquit la Cunard Line. M. Cunard était Canadien et vivait à Halifax.

Le voyageur dans ces temps éloignés n'avait pas le confort moderne. Les cabines étaient atroces et le tempérament des hommes d'équipage peu facile.

En 1812 la navigation entre Québec et Lévis n'était pas très facile. Le bateau passeur était mu par une roue qui se terminait par des rames. Des chevaux à l'intérieur du navire faisaient tourner la roue. Il n'y avait pas d'horaire. Le capitaine donnait l'ordre de partir quand il jugeait qu'il y avait assez de passagers à bord. De 1817 à 1828, le navire "Lauzon" fit la traversée. C'était le premier vapeur en opération ici.

M. Stocking déclara aussi: "Le premier chemin de fer construit sur la rive nord", "le Québec & Gosford Ry., fut commencé en 1839. C'était un chemin de fer... dont les rails étaient en bois. Le seigneur sir Henry Joly de Lotbinière était le président de la compagnie. Les chars évoluaient sur des rails de l'étable le plus dur qu'on avait pu trouver."

Nos monuments historiques

Nous regrettons d'avoir à écarter, faute d'espace, les beaux commentaires que faisait ces jours derniers un journal de Québec, sur le réveil évident qui se produit au sujet des richesses trop longtemps ignorées ou méprisées des choses de notre histoire.

"Non, si nous n'étions pas les fils de la douleur, les enfants de ceux qui acceptèrent jadis de souffrir leur vie durant pour fonder un pays nouveau; si nous ignorions que le sang infusé dans nos veines est celui même qui a passé dans les artères des martyrs que furent nos aïeux, nous ne sentirions nullement l'irrésistible attrait de nos origines, et nous serions parfaitement indifférents en face du choix

de la nationalité. Aujourd'hui, nous savons trop de choses pour abjurer: Garneau est venu avant nous et après une tradition orale pleine de véracité. Ensuite sont venus les Chapais les DeCelles, les David et tant d'autres qui nous ont enracinés pour jamais dans la tradition.

"Et il est né, au milieu de nous, un autre genre d'histoire, aussi suggestive et aussi instructive que toutes les autres, celle des archives et des monuments des jours défunts. Nous devons à M. Pierre-Georges Roy les précieuses trouvailles de nos archives et aussi la compilation non moins précieuse des documents et photographies relatifs à nos vénérables reliques: statues, églises, maisons de vieux style, forts des temps héroïques. En deux magnifiques volumes, le patient chercheur a réuni l'histoire de la plupart de nos monuments, avec illustrations qui permettront à la postérité de se situer dans une ère ancienne et de revivre avec plus de précision, des époques extrêmement intéressantes.

"Grâce à ce travail, bien des actes de vandalisme seront évités. Il vulgarise le respect des vieilles choses, respect auquel notre nationalité, trop longtemps occupée à détruire les arbres, n'a pas été habituée. Peu à peu, on croira que les reliques sont sacrées, que ce serait un sacrilège que de les mutiler ou les anéantir. Ce sera un service considérable rendu à la cause du patriotisme, s'il est vrai que celui-ci se nourrit de souvenirs.

"En outre, le travail de M. Pierre-Georges Roy prépare à merveille les historiens de l'avenir. Du temps de Garneau, tout était

La broderie est un agréable passe-temps



Nos 4033bis, 4000 et 4031bis.—Trois jolis modèles de kimonos à exécuter à l'anglaise et au plumetis, sur tissu léger de préférence.
Chaque patron sur papier décalquable au carbone, 23c.
Grande feuille de carbone bleu ou blanc, 15c. Petite feuille de carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 8c la feuille, 2 pour 15c.
Chaque kimono, estampé sur nansouk fin, \$1.75. Sur jolie molle, \$1.90.
Il faut, pour broder chaque modèle, 6 écheveaux de coton M.F.A. à 4c.
Ces modèles peuvent aussi être estampés sur soie ou crêpe de Chine.
Prix de l'estampage seul, 60c.
Demandez notre nouveau catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c.

Case 129, Québec

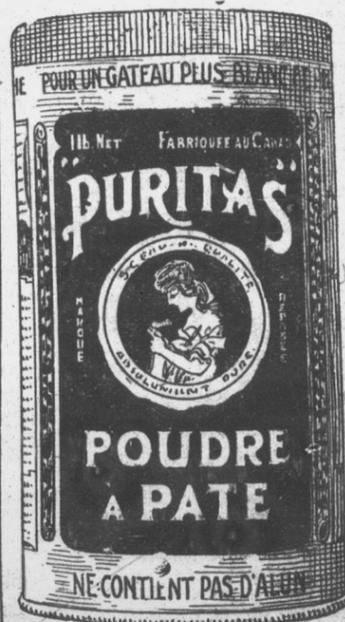
Le Bulletin de la Ferme

à créer. Il fallait que l'écrivain cherchât et classât lui-même tous les documents épars du pays et de l'époque. Désormais, il trouvera, dans les travaux accumulés, une mine de renseignements qui lui permettront de faire une œuvre plus parfaite."

Les conseils de la ménagère

Pour ne pas vous tromper en prenant les bouteilles contenant du poison et que vous pouvez aller chercher dans la pharmacie de famille à la noirceur et vous en servir par accident, mettez dans le bouchon une aiguille de phonographe, la pointe en l'air, de sorte que vous la sentirez sans la voir.

GARANTIE LA MEILLEURE
QU'IL SOIT POSSIBLE
DE PRODUIRE



ESSAYEZ-LA

1,000 recettes de cuisine à qui
les demande à Puritas Limited
175 rue St-Dominique Québec.



Beauté
Parfaite

Une Journée passée à vous préparer pour la réunion sociale du soir vous a épuisée et fatiguée. Le plaisir que vous envisagez est gâté par la perspective que votre apparence ne sera pas parfaite. Comme vous aimeriez avoir un beau teint velouté—voir revenir la beauté de la jeunesse! Si seulement nous pouvions vous induire à essayer alors la

Crème Orientale Gouraud

123

vous rendriez compte pourquoi elle est en faveur auprès des élégantes depuis 80 ans. Elle vous rendra une magnifique peau souple à l'apparence transparente qui vous rappellera les jours de votre jeunesse.

Envoyez 15c. pour en avoir un échantillon.

Le Savon Médicamenté Gouraud

Si vous voulez améliorer constamment votre teint, tenez votre peau toujours pure et nette. Le savon Médicamenté Gouraud fait disparaître complètement toute poussière, saleté et matière délicate. Sa douce et rafraîchissante mousse antiseptique pénètre les pores et supprime les impuretés. Idéal pour préparer la peau avant l'emploi de la Crème Orientale Gouraud.

Envoyez 10c pour en avoir un échantillon.

FERD. T. HOPKINS & SON

344 St. Paul St., W., Montréal

Section

Comme
Il y a de la
collines et l
l'impression
Les vill
lonisation a
du nom po
déposés au
employés.

Nos oc
Sudbury, et
et le bureau
plus enviab
exposés au

Les pé
encore des l
Mont des l

Il y a
verse, mais
On aperçoit
tingue à la
de la chape

A Cha
Hémon l'a
marché; ce
de son rom
l'ait lu dan
arrive le pl
décrites, l'
nadiens-fra

Les ro
truction, le
culture se l
nitoba, d'

Dans
bord de la
qui est le t
De M
et demi.

Un

J'étais alo
connaissais
naissance à
cesse été ent
tudes de gran

"Grand m
souvenirs il r
pleurs il me
prononcer o
palpite d'ém
ou non je doi
je ne suis plu
larmes pour

Depuis l'A
connu d'aut
maman. Si
manger, si j'
compagnait,
gnait, ven u
demeurais av
de mon enfa
un rêve, je

Prof
et
d

La plac
Mus
Populaire
la Musiq

RAOU

642

Catalo

Chez-nous
Section féminine Le Foyer, L'Ecole

Le nouvel Ontario

Comme paysage, le nord de l'Ontario ressemble à celui du Québec. Il y a de larges espaces où l'on ne voit que des rivières, des lacs, des collines et la petite maison jaune et rouge du chef de gare qui donne l'impression d'être bâtie en pleine solitude.

Les villages que l'on traverse sont ceux de tous les centres de colonisation aux maisons de bois dont quelques-unes se décorent du nom pompeux de magasins et qui ne sont le plus souvent que des dépôts que les grandes compagnies mettent à la disposition de leurs employés.

Nos compatriotes se font plus nombreux entre North Bay et Sudbury, et dans quelques endroits ils contrôlent le conseil municipal et le bureau des commissaires d'école; mais leur sort n'est pas beaucoup plus enviable qu'ailleurs, et là où la force ne les domine point, ils sont exposés aux mêmes influences néfastes.

Les pères Jésuites qui ont évangélisé jadis ce coin de pays y ont encore des missions florissantes; à Sudbury, ils ont un collège et le Mont des Martyrs est devenu un lieu de pèlerinage.

Il y a une voie qui longe les grands lacs, il y en a une qui les traverse, mais la plus directe va de Montréal ou de Toronto à Port Arthur. On aperçoit de temps à autre une réserve de sauvages que l'on distingue à la façon dont les habitations sont construites et par le clocher de la chapelle catholique qui les surmonte de son arête aiguë.

A Chapleau, petite ville où il y a un arrêt de chemin de fer, Louis Hémon l'auteur de Maria Chapedeleine, fut frappé par un train en marche; ce qui ne manque pas de mettre la conversation sur le sujet de son roman, et que soit votre interlocuteur, il y a des gens pour qu'il l'ait lu dans le texte ou traduit dans une autre langue. Seulement, il arrive le plus souvent que lorsqu'on fait allusion aux mœurs qui y sont décrites, l'on se figure que le livre met en scène la vie normale des canadiens-français, au lieu de l'existence spéciale des colons.

Les ressources du nouvel Ontario sont le bois de pulpe et de construction, les pouvoirs d'eau, les mines d'or, d'argent, de cuivre. Le culte se fait autour des villages et l'on ne voit point comme au Manitoba, d'immenses étendues cultivées.

Dans le voisinage des grands lacs, on a l'illusion de se trouver au bord de la mer et l'avantage de manger très fraîche, l'excellente truite qui est le triomphe des Vatel de la compagnie du Pacifique Canadien.

De Montréal et Toronto à Winnipeg, le trajet dure deux jours et demi.

Cousine Avette.

Un premier deuil

J'étais alors âgée de quatorze ans, je ne connaissais rien de la vie car depuis ma naissance à venir jusqu' alors, j'avais sans cesse été entourée des soins et des sollicitudes de grand-maman.

"Grand-maman!" ce nom béni que de souvenirs il rappelle à mon esprit et que de pleurs il me causa en dernier. Rien qu'à prononcer ce nom si doux, mon cœur palpait d'émotion et je ne sais plus si oui ou non je dois pleurer mais rendue à 19 ans, je ne suis plus un enfant, je refoule mes larmes pour vous faire ce petit récit.

Depuis l'âge de connaissance je n'avais connu d'autres soins que ceux de grand-maman. Si je mangeais, elle me faisait manger, si j'allais en promenade elle m'accompagnait, si j'étais malade, elle me soignait, en un mot! toujours, toujours je demeurais avec elle. Les premières années de mon enfance s'écoulaient comme dans un rêve, je jouissais d'un bonheur sans

nuages, mais sur cette terre il n'y a rien de durable, tout bonheur est éphémère hélas! et il devait venir un jour, un jour d'amertume où je subirais une première douleur. Par une belle journée d'automne après une petite promenade accompagnée encore de grand-maman, elle me déclara d'un air triste qu'elle n'était pas bien. Je ne comprenais guère, car je ne croyais pas que grand-maman put nous quitter à jamais. Mais la maladie s'aggrava au point qu'au bout de 3 jours elle demanda le St-Viatique, on accéda à sa demande et dès lors je perdis toute espérance. Je ne la quittais pas plus qu'auparavant, Je me tenais triste auprès d'elle, toujours prête à lui prodiguer les petits soins qu'elle sollicitait, et quand je m'aperçus que la mort était évidente je me livrai au désespoir. Craignant qu'elle s'aperçut de mon chagrin je me retirai un peu plus loin c'est-à-dire dans le fauteuil où elle passait la plus grande partie de son temps et là je pleurais sans cesse malgré les belles promesses qu'on me faisait sur le

Professeurs et Amateurs de Musique

La place pour acheter: Musique Classique, Moderne, Populaire et Religieuse, et Toute la Musique Française. C'est chez

RAOUL VENNAT
642 St-Denis, Montréal
Catalogue envoyé sur demande

COUPONS



Nous offrons un assortiment merveilleux de coupons de longueur convenable à la confection de vêtements utiles—tels que costumes pour dames et jeunes filles, corsages, jupes et robes; aussi pour chemises d'hommes, également retails de toutes grandeurs de toutes les sortes et de dernière nouveauté.

Argent remboursé promptement si pas satisfait. Prix l'assortiment \$1.00 frais de poste payés.

GEO. GRATTEN

Agent de manufacture

J.N.O.

New-Glasgow, Que.

"LA CONSTIPATION EST CORRIGÉE"

Les "Fruit-a-tives" sont un Merveilleux Médicament. Tiré du jus des Fruits et des Toniques.

Des milliers de boîtes de ce merveilleux médicament sont vendues à Montréal, parce que dans cette ville il y a un nombre considérable de personnes qui ont été soulagées de la constipation, de la dyspepsie et des maux de tête constants en en faisant usage.

Monsieur Alfred Duboisseau, 452 rue Sainte-Catherine, à Maisonneuve, est un de ceux-là. Il déclare: "Rien ne me procura aucun soulagement jusqu'au moment où je pris des "Fruit-a-tives". Maintenant je suis débarrassé de la constipation, de la dyspepsie et ma santé est excellente.

Tous les marchands vendent les "Fruit-a-tives" 50c la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c, ou bien elles sont expédiées sans frais par la poste par Fruit-a-tives Limitée, Ottawa, Ont. et Ogdensburg, N.Y.

rétablissement de sa santé. N'écoutez rien je leur répondais tout court: "Comment vais-je pouvoir vivre sans grand-maman." Mais malgré mes larmes, mes supplications, elle s'endormit dans le Seigneur ce 22 novembre..... Tout le temps qu'elle fut exposée je n'ai prononcé aucune parole, je pleurais presque toujours, j'étais le plus souvent à la chambre mortuaire contemplant cette figure pâle et livide qui avait pour moi un cachet si mystérieux. Vint le temps des funérailles. Qu'il fut terrible ce jour-là. Toute revêtue de noir je me rendis à l'église et toujours en sanglotant j'assistai jusqu'à la mise en terre et nous revînmes à la maison nous étions tous tristes, papa surtout oh! ça faisait pitié; enfin je me décidai à entrer la première dans la chambre mortuaire pour enlever les décorations. Mais hélas! en enlevant les décorations j'enlevais aussi de mon cœur cette joie franche et pure de mes premières années, de ce temps où mon bonheur était sans nuages et Dieu sait si j'en ai eu des épreuves depuis ce temps.

Vous toutes cousines bien-aimées, qui mieux que moi avez le bonheur de posséder encore votre aïeule, entourez-la des soins et de la vénération que réclame son grand âge, car viendra le jour de la séparation définitive la peut-être vous regretterez de n'avoir pas bien agi envers elle.

"Amour sans retour."

La cuisine canadienne

Le lait écrémé

Le lait écrémé ne peut prendre entièrement la place du lait entier dans le régime, parce qu'il ne renferme pas une quantité suffisante de vitamine A soluble dans le gras, mais c'est cependant une bonne nourriture et qu'il ne faut pas gaspiller.

Fromage cottage

2 pt. de lait sur, 1 c. th. de sel, poivre, 3 c. ta. de crème.

Mettre le lait au bain-marie, et laisser dans l'eau chaude jusqu'à ce qu'il se sépare en caillé et en petit-lait. Passer à travers un coton à fromage plié en deux sur un plat. Verser le caillé dans un bol, bien mélanger et ajouter l'assaisonnement et la crème. Rafrâchir et servir sur des feuilles de laitue.

On peut ajouter, au lieu de crème, une cuillerée et demie de beurre. Le fromage peut être façonné en petites boules rondes, que l'on roule dans le persil finement haché. Ces boules font une salade attrayante, seules ou en combinaison avec des fruits ou des légumes.

Si l'on préfère mettre du fromage avec du jus de fruit ou de la marmelade, on peut omettre le poivre et employer moins de sel.

Le fromage cottage auquel on ajoute des amandes ou des olives hachées fait de bonnes sandwiches.

Salade de tomates et de fromage cottage

Choisir des tomates mûres, de grosseur moyenne; éplucher et enlever une partie de la pulpe. Saupoudrer avec du sel et remplir de fromage cottage assaisonné. Servir sur des feuilles croquantes de laitue avec une sauce à salade.

Salade d'ananas et de fromage cottage

Mettre des tranches d'ananas sur des feuilles de laitue. Mettre au centre une boule ou un petit morceau de fromage cottage et garnir avec des amandes ou des olives hachées. C'est délicieux, servi avec une sauce à salade de crème sûre.

Petit-lait au citron

Ajouter au petit-lait qui sort du caillé (lorsque l'on fait le fromage cottage avec une pinte de lait), le jus d'un citron et cinq cuillerées à table de sucre. Passer et servir chaud ou froid.



GRATIS—Cette bague ou 200 autres primes. Demandez 50 paquets de graines à 6cts. Quand vendues, retournez \$3.00. Catalogue gratis. Adressé.

ALLEN NOUVEAUTÉS, ST-ZACHARIE, QUEBEC.

TEINTURERIE NATIONALE

19 DU PONT - QUEBEC

TEINTURIER - PRESSEUR ET NETTOYEUR

Nettoyer à sec Costume et habit pour Monsieur \$ 1.25
Teindre: Costume et habit pour Monsieur 3.00
Teindre: Manteau et pardessus pour Monsieur 2.50
Attention spéciale aux commandes de la campagne.
Expédiez par la poste ou par messagerie. (express)

NOUVEAU CATALOGUE DE BRODERIE

Le bon goût Français chez soi. Superbe album adressée franco et assuré dès réception de

35 CENTS
RAOUL VENNAT
642 rue St-Denis, Montréal



GRATIS

Magnifique SERVICE en argent VALEUR \$6.00

donné gratis avec le **CAFE WINDSOR GARANTI PUR** Demandez-le à votre épicer

GLOBE TEA Co. 309 NOTRE-DAME OUEST MONTREAL
Tél. Main 5035.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Laviole, avocats du Barreau de Québec.

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

SERVITUDES DES PROPRIETAIRES INFÉRIEURS.—(Rép. à A. F.)

Q. Le village de X est situé de telle sorte que les eaux de pluie et de neige s'écoulent de la partie haute sur la partie basse de son territoire. L'égouttage des fonds supérieurs se fait ou naturellement ou par le moyen de rigoles, et, encore, par le fossé du chemin. Les fonds inférieurs peuvent se débarrasser de ces eaux au moyen d'un fossé de ligne qui se jette dans un ruisseau à une vingtaine d'arpents de son embouchure.

Les cultivateurs habitant la partie basse du village peuvent-ils s'opposer à ce que l'on creuse une partie seulement de leur fossé, pour la raison que, dans ce cas, l'eau leur causerait des dommages? Les citoyens qui résident sur les fonds supérieurs peuvent-ils être obligés au creusement de ce fossé qui n'est pas verbalisé?

R. Tout d'abord établissons le principe général que le Code civil nous donne: "Les propriétaires des fonds inférieurs, dit le code, doivent recevoir les eaux qui découlent naturellement des fonds supérieurs". Donc, les si eaux des fonds supérieurs ne sont pas conduites par des travaux exécutés par la main de l'homme, c'est à dire que les eaux s'écoulent naturellement, les fonds inférieurs sont tenus, de par la loi, de les recevoir et de les drainer si la chose est nécessaire.

Et dans ce cas, l'on pourrait se demander si une municipalité aurait le droit, par un procès-verbal quelconque, de forcer les propriétaires des fonds supérieurs à travailler sur les fonds inférieurs pour faciliter l'écoulement des eaux. A cette question, nous devrions répondre par la négative s'il ne s'agissait que de l'écoulement naturel des eaux. Et nos lecteurs comprennent que la conclusion contraire s'impose si l'égouttage se fait par des moyens artificiels tels que rigoles, fossés, etc. Alors il est évident que la municipalité locale doit, par procès-verbal, assigner leur part des travaux à chacun des intéressés. N'empêche que, sans l'existence d'un procès-verbal, les propriétaires supérieurs sont légalement tenus responsables des dommages qu'ils peuvent causer sur les propriétés inférieures s'ils y égouttent leurs propres terrains par des fossés ou des rigoles.

Dans l'espèce nous croyons pouvoir déclarer que la municipalité doit verbaliser le cours d'eau qui sert de décharge au fossé public, et nommer à cette fin un surintendant spécial pour convoquer une assemblée des contribuables intéressés au cours d'eau. C'est le seul moyen que nous croyons sérieux et pratique de mettre fin à de continuelles revendications, et d'éviter ainsi les injustices probables qu'entraîne le présent état de chose.

LOI DES MINES.—(Rép. à F. St.—P.)

Q. Est-il vrai qu'une personne découvrant une mine, peut en laisser faire l'exploitation par le gouvernement, et retirer de cette exploitation les deux-cinquièmes des profits réalisés. Cette loi existe, est-elle provinciale ou fédérale?

R. Pour débiter disons que le gouvernement provincial, depuis 1880 s'est gardé le droit de mines sur toutes les terres qu'il a concédées soit par lettres patentes ou autres titres de même effet.

Quant aux terres concédées dans les cantons avant 1880, si elles contiennent des mines autres que des mines d'or et d'argent, ces mines sont la propriété exclusive des acquéreurs de ces terres.

Conséquemment le gouvernement provincial peut concéder ou vendre des droits de mines, même chez des particuliers, lors-

que ces derniers ont acquis leur terre du gouvernement dans la limite de temps que nous avons précédemment indiquée.

Et, de plus, le gouvernement peut se contenter de donner simplement des permis de mineur à toute personne qui en fait la demande, et alors, celui qui découvre une mine, peut en suivant certaine formalités, obtenir du gouvernement un permis d'exploitation. Les travaux qu'entraîne cette exploitation sont cependant assez onéreux. Aussi le plus sage, pour le découvreur d'une mine, consiste, dès qu'il a obtenu son permis d'exploitation, à former une compagnie ou à trouver des capitalistes qui lui avanceront les fonds nécessaires pour effectuer ses travaux. Ajoutons que la loi protège les découvreurs de mines en leur accordant six mois pour commencer leur exploitation, mais dans l'intervalle ils doivent, bien entendu, faire les travaux préparatoires que le Département de la Colonisation, Mines et Pêcheries leur impose.

C'est là, dans ces grandes lignes la loi des mines provinciales. Et nous n'y pouvons rien trouver qui, de loin ou de près, donne raison aux prétentions de notre correspondant.

RESCISION D'UNE VENTE.—(Rép. à I. B.)

Q. J'ai acheté une propriété, alors qu'elle se vendait fort cher, et je constate maintenant que j'ai fait un mauvais marché. J'ai offert à mon acheteur d'annuler la vente, et j'ai consenti à lui laisser les versements que j'ai faits, à titre de dommages indemnités; mais mon vendeur a refusé cette offre. Puis-je légalement obliger mon vendeur à reprendre sa propriété?

R. Un contrat oblige les parties contractantes, tant et aussi longtemps que, de consentement mutuel, les intéressés n'y ont pas mis fin. Si l'acheteur dans un contrat non conditionnel a fait une mauvaise transaction, soit parce qu'il a payé trop cher, ou pour d'autres raisons de même nature, il doit subir son sort, et ne peut, quand même, exiger l'annulation de la vente. Une vieille maxime dit: "tel qu'on fait son lit, on se couche."

Ce serait une toute autre question si l'acheteur avait consenti un achat désastreux pour lui, sous l'influence de fausses représentations, ou par suite de fraude ou de violence. Le cas d'erreur peut aussi être un moyen de demander l'annulation d'une vente, mais il ne paraît pas, dans l'espèce, qu'il y ait eu erreur au sens de la loi, c'est à dire méprise sur la nature ou la substance de l'objet vendu.

A PROPOS DE CHEMIN.—(Rép. à P. P.)

Q. Il y a une cinquantaine d'années, notre municipalité a construit un chemin de front, mais il n'a pu le tracer droit vu l'opposition d'un des voisins de la route. Comme le dit chemin longe d'abord la partie est des terres, et passe subitement à l'ouest; il a fallu qu'un des riverains du chemin construisit un bout de chemin dans sa ligne afin de relier les chemins est et ouest. A venir à ces derniers temps le voisin qui avait construit ce bout de route s'est chargé de son entretien. Mais, aujourd'hui c'est à un nouveau propriétaire que l'on veut imposer les travaux nécessaires à ce bout de chemin, et il s'objecte à accepter cette charge. Que doit faire le Conseil municipal dans la circonstance.

R. Du fait qu'il s'agit d'un chemin de front, le code municipal pose un principe général qui s'applique et qui veut que: les propriétaires riverains d'un chemin de

front, soient proportionnellement chargés de son entretien; ceci n'empêche pas les municipalités de passer des règlements dans le but d'adopter un autre mode d'entretien des chemins publics car le code municipal fait une réserve à cet endroit.

Mais voici où la question prend une autre tournure: le chemin de front, en l'espèce, serait formé de deux tronçons réunis entre eux par un petit bout de route, tracé sur la terre d'un contribuable, et toujours, (jusqu'à tout récemment), entretenu par le propriétaire. Ce bout de route est donc, en réalité, un simple chemin de tolérance et, non seulement le propriétaire peut refuser d'en continuer l'entretien, mais il peut même fermer l'accès au public. Toutefois, ce propriétaire ne pourra fermer le chemin, si son auteur a nettement abandonné ses droits de propriétaire au domaine public, et que cet état de chose existe depuis plus de trente ans. Il n'en est pas moins incontestable que le nouveau propriétaire ne peut être tenu à plus que sa part des travaux, et que le conseil municipal devra, pour régulariser les choses, passer un règlement concernant la route qui lui est nécessaire, s'il y a lieu, ou encore pour déterminer de quelle manière et par qui ce bout de chemin sera entretenu.

TRACE DU CHEMIN D'HIVER.—(Rép. à P. P.)

Q. Un propriétaire peut-il changer le tracé du chemin public lorsqu'il arrive l'hiver, et cela, contre la volonté du conseil municipal et des contribuables de l'arrondissement, et lorsqu'il n'a aucune raison sérieuse de le faire?

R. Voici ce que dit le Code municipal au premier paragraphe de l'article 480. "Les chemins d'hiver sont tracés avant le premier décembre de chaque année, aux endroits fixés par l'inspecteur municipal d'après les instructions du conseil, si ce dernier juge à propos d'en donner."

Donc, il est clair que la loi donne au conseil municipal de chaque localité, le droit exclusif de choisir l'endroit où le chemin d'hiver doit passer, et, dans le présent cas, il nous paraît que le propriétaire en cause contrevient à la loi et s'expose aux pénalités qu'édictent l'article 482 et suivants du Code Municipal. Disons brièvement qu'une amende de \$8.00 peut être appliquée à toute personne qui place des balises ailleurs que sur la ligne tracée sur l'ordre des autorités municipales.

LOYER D'UN EMPLACEMENT.—(Rép. à E. P.)

Q. J'ai loué un emplacement à un individu, et la location s'est faite par contrat enregistré. Il était convenu, par cet acte, que mon locataire me paierait une certaine somme annuellement, et qu'il devrait bâtir sur le terrain. Or ce locataire n'a érigé aucune bâtisses, et n'a même pas payé le loyer promis. Puis-je forcer cet individu à me payer ce qu'il me doit, et même à payer le fond du terrain?

R. Il ne saurait être question pour un locataire d'un emplacement, de payer autre chose que le loyer convenu, à moins que le bail ou l'écrit constatant la location ne contienne une disposition spéciale à ce sujet.

Cependant, il est non moins douteux, que vous avez le droit de réclamer paiement du loyer qui vous est dû, et même de demander en même temps, l'annulation du bail avec des dommages intérêts.

Remarquons, pour conclure, que celui qui loue, peut s'en tenir à son contrat de louage, réclamer le loyer dû et le loyer à venir au fur et à mesure que ce dernier deviendra dû.

RESPONSABILITES.—(Rép. à D. G.)

Q. Un cultivateur possède un lot qu'il a acheté du gouvernement, il y a une année environ. Sur ce lot il s'est construit une maisonnette, mais il n'a érigé aucune clôture. Or, il arriva qu'un jour les animaux de ses voisins passant chez lui, mangèrent du beurre et de la viande que le cultivateur avait laissé, hors sa maison, dans une boîte de bois dépourvue de son couvercle. Le propriétaire des animaux est-il responsable des dommages?

R. Nous croyons qu'il ne saurait y avoir responsabilité vis-à-vis du propriétaire des effets détruits, car vu l'absence complète de clôture à cet endroit, il était très impru-

dent de laisser dehors, et sans protection suffisante, des victuailles qui, nécessairement, étaient exposées à être dévorées ou pour le moins gâchées par les animaux voisins.

Il est vrai que d'une façon générale, une personne est responsable des dommages que ses animaux domestiques ou autres, causent à autrui. Mais il faut qu'il y ait négligence ou imprudence de la part des propriétaires des animaux, et tel ne paraît pas être le cas.

La maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée) ne vend que des valeurs sûres; de préférence les valeurs de vieilles industries de la province de Québec solidement établies. Pour chaque dollar d'emprunt, elle exige de l'emprunteur au moins deux dollars de garantie. Sur les sommes très considérables qu'elle a placées pour sa clientèle, pas un sou ne s'est perdu. Tout porte intérêt au taux de 6%.

L'épargnant canadien-français serait aujourd'hui plus riche de cinq à dix millions si depuis cinq ans il avait pris conseil de la maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée).



LE FRONTENAC

Quitte Québec, tous les jours à 1.30 p.m.
Arrive à Montréal (gare Windsor) à 6.30 p.m.

Arrêts aux gares de l'avenue du Parc, de Montréal-Ouest et de Westmount.

LE VIGER

Quitte Québec tous les jours (dimanche excepté) à 4.40 p.m.

Arrive à Montréal (place Viger) à 9.40 p.m.

L'EXPRESS DE JOUR, tous les jours excepté le dimanche à 9.00 a.m.

Arrive à Montréal (place Viger) à 3.15 p.m.

L'EXPRESS DE NUIT à 11.55, tous les jours. Arrive à Montréal (gare Windsor), à 7.20 a.m. Arrêts aux gares du Mile End, Place Viger, de Montréal-Ouest et de Westmount.



BUREAUX DES BILLETS

30 rue Saint-Jean Tél: 95
Château-Frontenac Tél: 1840
Gare du Palais Tél: 663

Note

Le foin semieux.

Cependant restreinte.

Les belles leurs prix. la semaine de en ville, chez

Les pigno sont très rar On paie des

Les cultiv d'un lot a obtiendraien \$3.00 la poel

Les œufs marché. N menté. Il y à faire en ex ou à Québec

Les lards mieux par- sont expédié marohés. L bles, le culti prix qui lui

Il en a quantité de de Québec, j doux que n rale des pri pointements

P

FABI

recoi le pa à be de f prix

A LI

Notes diverses

Marché des volailles

Notes diverses

Le foin semble vouloir se vendre un peu mieux.

Cependant, la demande est toujours restreinte.

Les belles patates obtiennent de meilleurs prix. Le consommateur a dû payer la semaine dernière, jusqu'à \$1.25 la poche, en ville, chez l'épicière.

Les oignons cultivés dans la province sont très rares et sont de pauvre qualité. On paie des prix assez élevés.

Les cultivateurs qui pourraient disposer d'un lot assez considérable d'oignons obtiendraient, de ce temps-ci, autour de \$3.00 la poche.

Les œufs américains font baisser notre marché. Notre production a aussi augmenté. Il y a cependant encore beaucoup à faire en expédiant nos œufs à Montréal ou à Québec.

Les lards et bœufs abattus rapportent mieux par ces temps de dégel lorsqu'ils sont expédiés, plutôt que vendus sur les marchés. Les produits devenant périssables, le cultivateur est obligé d'accepter les prix qui lui sont offerts.

Il en a été de même pour une forte quantité de dindes vendues sur le marché de Québec, par des cultivateurs. Les temps doux que nous avons eus et la baisse générale des prix du dinde ont causé des dépointements à plusieurs.

Dindes abattues :

No 1.....	30c la lb
No 2.....	27c "
No 3.....	24c "

Poulets abattus :

Extra-Choix.....	34c la lb.
Choix.....	30c "
No 1.....	25c "
No 2.....	22c "
No 3.....	19c "

Poules abattues :

Choix.....	25c la lb.
No 1.....	22c "
No 2.....	19c "
No 3.....	15c "

Poulets vivants :

Choix.....	23c la lb.
No 1.....	20c "
No 2.....	18c "

Poules vivantes :

No 1.....	24c la lb.
No 2.....	19c "
No 3.....	14c "
Vieux coqs.....	11c "

Oies abattues :

No 1.....	20c la lb.
No 2.....	17c "
No 3.....	14c "

Oies vivantes :

No 1.....	20c la lb.
No 2.....	18c "
No 3.....	16c "

Canards abattus :

No 1.....	22c la lb.
No 2.....	20c "
No 3.....	18c "

Canards vivants :

No 1.....	22c la lb.
No 2.....	20c "
No 3.....	18c "

Lapins abattus.....

Lapins vivants.....

Pigeons vivants.....

Lièvres.....

La foire aux dindes, de la Baie St-Paul a permis aux cultivateurs d'avoir plus pour leurs dindes qu'ils ont eu ou qu'ils auraient eu en venant les vendre à Québec. Mais les cultivateurs qui ont expédié leurs dindes en consignment, à la Coopérative, ont été encore plus heureux et ont obtenu en moyenne, \$0.27 4/5 la livre, clair, frais de transport et commission payés.

Coopérative Fédérée de Québec;
114 rue St-Paul Est, Montréal

PLUSIEURS LECTEURS

Du Bulletin de la Ferme

ONT BESOIN DE CE QUE VOUS AVEZ

DE TROP

Il arrive que lorsque l'offre excède la demande; on ne peut disposer avantageusement de ce que l'on veut vendre.

C'EST ALORS

qu'il est important d'annoncer dans Le Bulletin de la Ferme.

Essayez nos annonces classifiées; notez les résultats, si l'on considère que votre annonce sera lue par des milliers de cultivateurs de toutes les régions de la province.

Les petites annonces du Bulletin de la Ferme donnent les meilleurs résultats.

Essayez dès cette semaine.

LE BULLETIN DE LA FERME

Case 129 QUEBEC

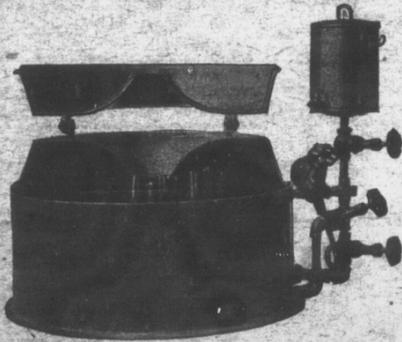
SEUL (Il n'y a pas à s'y tromper)

Le Bulletin de la Ferme publie les prix de la Coopérative Fédérée de Québec, section des achats et section des ventes.

PROCUREZ-VOUS IMMEDIATEMENT VOS ENGRAIS ALIMENTAIRES

VOS CHARS D'AVOINE

FABRICANTS, ACHETEZ LE BABCOCK



recommandé par la Coopérative ainsi que le pasteurisateur à double fond, les boîtes à beurre, à fromage et autres fournitures de fabriques, de première qualité et au prix coûtant!

S O N

Quelques chars complets ou mélangés, à

\$27.00 la tonne

Pour le même prix, aussi quelques chars de

Criblures de Blé

F. A. B. Montréal.

VOS CHARS DE BLE-D'INDE

CULTIVATEURS, CONSOMMATEURS, EMPLOYEZ



le miel pour mettre dans les radiateurs d'autos. Achetez vos huiles, graisses, pneus, tubes, balances, broches, harnais.

A LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC, 114, RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL.



LE MARCHÉ | PRIX PAYES | THE MARKET

Les prix suivants sont ceux obtenus par la Coopérative Fédérée de Québec (Dépt. des Consignations). Ce sont les prix qui ont été obtenus et payés aux membres expéditeurs de cette société durant la semaine finissant le samedi précédant la date de publication du Bulletin. Les frais de transport sont à la charge de l'expéditeur.

The following are furnished by the Quebec Federated Co-operative. They are the prices obtained for and paid to the members of this Society during the week ending the Saturday previous to the date of the present issue. Transportation fees charged to the shipper.

SEMAINE FINISSANT LE 22 DECEMBRE 1923

WEEK ENDING DECEMBER 22th 1923

BEURRE.

ANIMAUX ABATTUS

BEURRE	BUTTER	Beurre de Ferme	Dairy Butter
Pasteurisé Spéc.—Pas- teurized.....	42c	la lb.	Boîtes de 56 lbs solide.—Boxes of 56 lbs solid.
Pasteurisé No 1.—Past. No 1.....	41 1/4c	" "	No 1..... 32c la lb.
No 1.....	40 3/4c	" "	No 2..... 31c "
No 2.....	39 3/4c	" "	No 3..... 29c "

AGNEAUX	LAMBS	VEAUX	DRESSED CALVES
Jusqu'à 45 lbs:			
Choix.....	20c	Choix.....	15c lb
No 1.....	18c	No 1.....	13c "
No 2.....	16c	No 2.....	11c "
No 3.....	14c	No 3.....	10c "
MOUTONS	SHEEP	PORCS FRAIS	FRESH PORK
Choix.....	10c	No 1, 99 à 140 lbs.....	11 1/2c lb
No 1.....	9c	No 2, 140 à 175 lbs.....	10 3/4c "
No 2.....	8c	No 3, 175 à 225 lbs.....	10c "

Tous les envois de beurre et de fromage doivent être adressés à 63, RUE WILLIAM

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Montréal.

ANIMAUX VIVANTS

PRODUITS DIVERS

Vendus par chars complets seulement. Sold in carload lots only.

ROUVILLONS	STEEERS	VEAUX D'HERBE	GRASS CALVES
Extra choix—Selected.....	5 1/2c	No 1.....	3 1/2c lb
Choix—Choice.....	5c	No 2.....	3c "
No 1.....	4 1/2c	No 3.....	2 1/2c "
No 2.....	4c	AGNEAUX SPRINGS LAMBS	
No 3.....	3 1/2c	Doivent peser au moins 70 lbs. Must weigh at least 70 lbs.	
No 4.....	3c	Choix.....	11c la lb
No 5.....	2 1/2c	No 1.....	10c "
VACHES COWS			
Extra choix—Selected.....	5c	No 2.....	9c "
Choix—Choice.....	4 1/2c	No 3.....	8c "
No 1.....	4c	MOUTONS SHEEP	
No 2.....	3 1/2c	No 1.....	5 1/2c lb
No 3.....	3c	No 2.....	5c "
No 4.....	2 1/2c	No 3.....	4 1/2c "
No 5.....	2c	No 4.....	3 1/2c "
TAURES HEIFERS			
Extra choix—Selected.....	5 1/2c	PORCS VIVANTS LIVE HOGS	
Choix—Choice.....	5c	Pores à bacon (choix), Select Bacon Hogs... 160 à 210 lbs... 9c	
No 1.....	4c	Pore épais..... Thick-Smooth Hogs... 160 à 210 lbs... 8 1/2c	
No 2.....	3 1/2c	Pores à étal..... Shop Hogs... 120 à 160 lbs... 8 1/4c	
No 3.....	3c	Pores lourds..... Heavies... 210 à 260 lbs... 7 3/4c	
No 4.....	2 1/2c	Extra lourds..... Extra heavies... plus de over 260 lbs... 7 1/2c	
No 5.....	2c	Pores légers..... Lights & Feeders... moins de less than 120 lbs... 7 1/2c	
TAUREAUX BULLS			
Extra choix—Selected.....	4c	Truies No 1..... Sows No. 1... moins de under 350 lbs... 7c	
Choix—Choice.....	3c	Truies No 2..... Sows No. 2... plus de more than 350 lbs... 6 1/2c	
No 1.....	2.40	Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Mtl Stock Yard, Pte St.-Charles Mtl.	
No 2.....	2.25		
No 3.....	2.10		
No 4.....	2.00		
VEAUX DE LAIT MILK FED CALVES			
Choix.....	11c		
No 1.....	10c		
No 2.....	9c		
No 3.....	8 1/2c		
No 4.....	7 1/2c		
VEAUX SOIGNES WELL FED CALVES			
No 1.....	5 1/2c		
No 2.....	4 1/2c		
No 3.....	5 1/2c		

CEUFS	EGGS	Laine	Wool
Frais spéciaux.....	0.78	dos.	Lavée, No 1.....
Frais extras.....	0.62	"	Lavée, No 2.....
Frais premiers.....	0.42	"	Non lavée, No 1.....
Frais seconds.....	0.28	"	Non lavée, No 2.....
FEVES BEANS			
Blanches	No 1 (Triées à la main... Hand picked)	5c	Non lavée, No 3.....
Whites	No 2.....	4c	Peaux Hides
MIEL HONEY			
	Blanc	Ambré	Brun
No 1.....	11 1/2c	10c	10c
No 2.....	10 3/4c	09c	09c
No 3.....	8 1/2c	07c	07c
SUCRE D'ERABLE MAPLE SUGAR			
No 1.....	22c	20 1/4c	17 1/2c
No 2.....	21c	19 1/4c	17c
No 3.....	19c	17c	15c
SIROP D'ERABLE MAPLE SYRUP			
En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial		In cans of 1/2 or 1 gallon (imperial)	
No 1.....	\$2.05	gall.	
No 2.....	1.90	"	
No 3.....	1.70	"	
En barils (non retourna- bles) de 5 gal. ou plus:		In barrels of 5 gallons or more	
No 1.....	\$1.80	gall.	
No 2.....	1.65	"	
No 3.....	1.45	"	
Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. En canistres et barils (retournables) 5 gal- lons et plus:			
		Barrels are not return- ed to shippers. In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.	
No 1.....	\$1.70	gall.	
No 2.....	1.55	"	
No 3.....	1.35	"	

Les envois de produits divers doivent être adressés à 114 rue ST-PAUL-EST, Montréal

Les oies vivantes se vendent un bon prix, actuellement sur le marché de Montréal.
Expédiez sans tarder à la Coopérative Fédérée, 114 rue St-Paul-Est, Montréal.

BEURRE
Patrons, fabricants, remarquez les prix de nos remises pour le beurre!

BEURRE
Donc, tenez votre fabrique le plus longtemps possible en activité!

Coopérative Fédérée de Québec, 63, rue William, Montréal.

RE

Le marché a ferme, cette semaine enregistrer une Les arrivages n'ont pas été attendait. Nous avons de ce marché a été une des pi se de cette ser Il n'y aucun le marché ang de ce temps-ci, de l'Australie.

Le marché tranquille pou canadien. L'on ne ra important dan Le marché ce temps-ci, pour les fêtes, Nous prévi dans quelque rions dire si c ence notable s

Le marché pour ceux q ment à tous l Nous retourne pour les spéci bonne cette s fêtes. La pro duellement. Le marché maintenu un. Le marché au classe d'œufs zaine du ter paraissent av l'an dernier à

Rien d'imp aux fêtes. I tranquilles ces se sont procu visionnement ment meilleu

Egalement rix des pois aujourd'hui minot. D'au m'ins élevé n a eu ces d chars de pc acheteurs. C qui ont été s'offrent auj

SUCRE Le marché sucre est pr ment. Nous résultats da vier et févrie

REVUE DES MARCHES Du 16 au 22 Décembre inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Le marché au beurre a été un peu plus ferme, cette semaine. Nous avons pu enregistrer une légère avance dans les prix. Les arrivages sur les marchés américains n'ont pas été aussi considérables que l'on s'attendait.

Nous avons eu quelques commandes de ce marché pour nos beurres frais; ceci a été une des principales causes de la hausse de cette semaine.

Il n'y a aucun changement à rapporter sur le marché anglais. L'Angleterre achète, de ce temps-ci, de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie.

FROMAGERIE

Le marché anglais continue d'être tranquille pour ses achats de fromage canadien.

L'on ne rapporte aucun changement important dans les prix.

Le marché de Londres est peu actif, de ce temps-ci. Les provisions étant faites pour les fêtes, depuis une semaine.

Nous prévoyons un regain d'activité dans quelque temps, mais nous ne pourrions dire si ces achats auront une influence notable sur les prix actuels.

ŒUFS

Le marché aux œufs a été moins ferme pour ceux que nous recevons régulièrement à tous les jours de nos expéditeurs. Nous retournons à nos expéditeurs 78¢ pour les spéciaux. La demande est assez bonne cette semaine étant à la veille des fêtes. La production augmente assez graduellement.

Le marché des œufs d'entrepôt s'est maintenu un peu faible toute la semaine. Le marché américain dans cette dernière classe d'œufs est baissé de 4 à 5¢ la douzaine du 1er décembre à date. Ces gens paraissent avoir plus d'œufs en mains que l'an dernier à pareille date.

FEVES

Rien d'important à noter sur le marché aux fèves. Les demandes ont été plutôt tranquilles cette semaine car les marchands se sont procuré une partie de leur approvisionnement. Le marché sera certainement meilleur au mois de janvier prochain.

POIS

Egalement aucun changement dans le prix des pois. Les bons pois s'achètent aujourd'hui au prix de \$2.70 à \$2.75 le minot. D'autres pois s'offrent à un prix moins élevé mais de qualité inférieure. Il y a eu ces dernières semaines, quelques chars de pois communs, refusés par les acheteurs. C'est probablement ces pois qui ont été déchargés en entrepôt et qui s'offrent aujourd'hui à ces prix.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Le marché au sirop d'érable ainsi qu'au sucre est pratiquement nul pour le moment. Nous nous attendons à de meilleurs résultats dans la vente des mois de janvier et février prochains.

MIEL

Le marché au miel reste toujours ferme et les demandes ont été assez bonnes durant cette semaine, mais aucun changement de prix ne s'est produit. Le miel de sarrasin reste toujours très rare ne pouvant pratiquement pas s'en procurer.

BETES A CORNES

Le marché des bêtes à cornes a été plutôt stable, cette semaine. On n'a pas enregistré d'amélioration dans les prix.

Les animaux qui nous arrivent de ce temps-ci trouvent difficilement des acheteurs.

VEAUX VIVANTS

Le marché des veaux vivants est demeuré ferme. La demande est très bonne pour les veaux de lait de toutes les qualités. Les veaux d'herbe sont aussi estimés, mais payés des prix plus bas.

AGNEAUX

Les mêmes prix ont été conservés sur le marché des agneaux malgré les avances récentes.

Les quantités expédiées n'ont pas été considérables, et c'est ce qui nous a permis de maintenir les positions acquises. En somme, le marché des agneaux se comporte bien.

MOUTONS

La demande a été bonne pour les moutons gras. Les prix payés ont été également assez élevés. Suivant les qualités, les moutons ont obtenu de \$4.00 à \$6.00 du cent livres.

PORCS

Les arrivages sur le marché ont été très considérables. Il en est résulté une baisse de 1/2¢ la livre à peu près sur toutes les qualités.

Le marché des porcs se comporte assez mal. Nous ne prévoyons pas de changement dans les conditions de ce marché d'ici quelque temps.

VOLAILLES ABATTUES

Le marché des volailles abattues a fléchi un peu, cette semaine. Les différentes qualités ont perdu environ 1¢ la livre.

Ces conditions sont dues à des arrivages extrêmement nombreux pour le temps des fêtes de Noël et du Jour-de-l'An. Cette réduction dans les prix est due aussi, pour une part, à la concurrence des dindes abattues, lesquelles se sont vendues à bas prix, cette année, ce qui augmenté énormément leur consommation.

VOLAILLES VIVANTES

La demande pour les volailles vivantes est très faible.

Nous ne recommandons pas les expéditions de volailles vivantes d'ici quelque temps, encore.

Aux prix actuels, il est encore préférable d'expédier toutes nos volailles abattues plutôt que vivantes.

Le système de pensions du Pacifique Canadien

Il y a vingt ans, la compagnie du Pacifique Canadien établissait un système de pensions pour ses employés. A cette époque, on se préoccupait peu de la condition sociale où se trouvaient ceux qui, après un long et fidèle service, étaient mis à leur retraite; cependant, le conseil d'administration du Pacifique Canadien sous la présidence de Lord Shaughnessy, voulut assurer une vieillesse heureuse à ceux qui, durant la plus grande partie de leur vie, avaient tant fait pour le développement du Canada.

Un chemin de fer, plus encore que toute autre organisation, dépend du facteur humain; les rapports de la compagnie avec le public sont réglés sur la cordialité des relations entre la compagnie et ses employés. Mais c'est surtout une pensée humanitaire qui a fait établir ce système; au mois de décembre 1902, les administrateurs décidèrent de pourvoir à un fonds de pension. La compagnie fournissait seule tout l'argent nécessaire, les employés n'étant appelés à aucune contribution. Le versement initial fut de \$250,000; les versements annuels subséquents s'élevèrent de \$80,000. à \$500,000. En 1922, la compagnie avait souscrit un montant total de \$4,715,000., dont une somme de \$3,857,000. avait été distribuée

en pensions, laissant un crédit de \$1,640,000. En 1922, les paiements se sont élevés à \$508,000. et furent faits à 1,182 pensionnaires, soit une moyenne mensuelle de \$35.92 à chacun.

En 1919, à cause de la hausse du coût de la vie, la compagnie accorda un bonus de 25%, qui fut en vigueur jusqu'au mois de juin 1922; cette année la gratification est de 20%.

Le fonctionnement du fonds de pension est très simple; à 65 ans, un employé qui s'est engagé avant l'âge de 40 ans, a droit à sa retraite; alors, il peut réclamer, pour chaque année de service, une pension de 1% de son salaire des dix années précédentes. En 1908, survint une légère modification à cause de certains cas où la pension était insuffisante; on fixa donc un minimum de \$25. par mois.

Ce système est d'une grande efficacité, car il crée la coopération entre la compagnie et les employés. Comme l'a dit M. Beatty, "Il contribue à donner satisfaction aux employés, et c'est là la condition indispensable d'un service fidèle et efficace".

LAINES A TRICOTER GRATUITE

Nous enverrons, gratuitement pour une valeur de \$4.00 de notre Laine à Tricoter de qualité pour quelques petites services que vous pouvez nous rendre chez vous. Pas de travail à préparer. Ecrivez et envoyez timbres poste de suite pour plus de détails. Canadian Distributing Coy. Oshlta Ont. Can. 17-31-1-27



Cultivateurs, songez à votre main-d'œuvre dès maintenant

Comme il existe toujours une demande considérable par tout le pays, pour la main-d'œuvre agricole, la Compagnie du Pacifique Canadien a décidé de continuer durant l'année 1924, l'enrôlement des domestiques de fermes pour venir en aide aux cultivateurs du Canada. Ce service sera même augmenté, puisqu'il comprendra désormais des servantes et des jeunes garçons.

LA COMPAGNIE est en relation avec un très grand nombre de bons domestiques de fermes de Grande-Bretagne, de Norvège, de Suède, du Danemark, de France, de Hollande, de Suisse et d'autres pays d'Europe, et grâce à son excellente organisation, est en mesure de remplir promptement toutes les demandes de main-d'œuvre faites par les cultivateurs canadiens.

Afin que cette main-d'œuvre puisse arriver au Canada à temps pour les prochains travaux du printemps, les cultivateurs ayant besoin d'assistance devront faire leurs demandes de bonne heure; le plus tôt sera le mieux, car il est entendu que ceux qui auront demandé les premiers seront les premiers servis.

Des formulaires de demande en blanc, ainsi que tous les renseignements concernant le service, peuvent être obtenus de n'importe quel agent du C.P.R. ou des officiers dont les noms suivent. LE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT.

LE CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Département de la Colonisation et du Développement
 WINNIPEG.—M. E. Thornton, surintendant de la Colonisation.
 T. S. Acheson, agent-général pour l'Agriculture.
 SASKATOON.—W. G. Gerow, agent des Terres.
 H. F. Komor, agent spécial de Colonisation.
 CALGARY.—T. O. F. Herzer, ass't du surint. de la Colonisation.
 EDMONTON.—J. Miller, agent des Terres.
 MONTREAL.—J. Duggan, agent-général pour l'Agriculture.
 C. La Due Norwood, agent des Terres.
 E. G. WHITE, Assistant Commissaire. J. S. DENNIS, Commissaire en Chef.

ŒUFS

Le prix des œufs diminuent; raison de plus pour les expédier en coopération.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, rue St-Paul-Est, Montréal.

VOLAILLES

La Coopérative a placé pour vous, la semaine, dernière 80,00 livres de volailles abattues.

27

27

27

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal Dépt. des Achats

Les prix ci-dessous sont ceux en force aujourd'hui. Il sont sujets à acceptation et à changement sans avis. Paiement: traite attachée ou mieux, argent accompagnant la commande.

NOURRITURES POUR ANIMAUX

Farines	La tonne ou le sac	A ajouter \$0.15 par sac pour quantités moindres qu'un char.
Farine à pain "Crème de l'Ouest" ..	\$ 3.00	
" à pain "Castle" ..	2.75	
" à pain Winnipeg ..	2.65	
" à pâtisserie "Crescent" ..	2.65	
Farine à engrais Idéale ..	2.00	
Farine commune Pilot ..	2.15	
Sous-produits du blé		
Son ..	\$28.00	
Gru Rouge ..	30.00	
Gru Blanc, (middings) ..	36.00	
Cribures de blé ..	27.00	
Moulées		
Blé-d'Inde moulu ..	\$ 2.25	
Blé-d'Inde cassé ..	2.25	
Moulée d'avoine pure ..	1.85	
Moulée d'orge pure ..	36.00	
Gruau d'avoine 90 lbs ..	2.90	
Tourteaux de lin ..	2.40	
Gluten Meal (25% protéine) ..	2.20	
Ces prix sont pour chars complets ou mélangés de 500 sacs ou plus. Fret payable de Montréal.		
AVOINE		
2 C.W. ..	Exp. Imméd. .51	Janv. .52
3 C.W. ..	.49	.50
Alimentation No 1 ..	.47 1/2	.48 1/2
Echantillon ..	.45	.45 1/2
BLE D'INDE		
No 2 jaune ..	Exp Jan. .90 1/2	Fév. .91 1/2
No 3 jaune ..	.88 1/2	.89
No 3 jaune séché ..	.88 1/2	.89 1/2
No 4 jaune ..	.87 1/2	.88 1/2
F.A.B. Montréal, ces prix pour le blé d'inde sont payables en fonds américains.		

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre	Boîte de: Prix	*Miel
Pasteurisé, pains 1 lb...	50 lbs...43	
Pasteurisé, solide	56 " ...42 1/2	
No 1 (choix) pains 1 lb ..	50 " ...42	
No 1 (choix) solide	56 " ...41 1/2	
Fromage		
Fromage blanc et coloré en meules d'environ 25 lbs. 4 par bte.	21c la lb.	
Fromage Kraft Bte. de 5 livres.	35c la lb.	
Œufs		
Extras	\$ 0.39	
Premiers	0.35	
Seconds	0.31	
Caisses de 30 douz., (caisses comprises).		
*Sucre d'érable pur		
En pains d'une lb.	\$0 22 la lb.	
En pains de 2 à 5 lbs.	0 21	
Sirop d'érable en canistre d'un gallon	\$2.50	
*Fèves		
(Par poches de 120 lbs)		
Blanches No 1	\$0.05 1/2 la lb	
Par quantités de 5 poches ou plus	05 1/4 "	
Par quantités de 10 poches et plus	05 "	
*Pois		
(Par poches de 120 lbs)		
No 1 garantis bien cuisants	\$0.05 1/2 la lb.	
Par quantité de 5 poches et plus ..	0.05 1/4	
Par quantité de 10 poches ou plus ..	0.05	
Demandez nos prix pour commandes plus considérables.		
*Lard salé		
(Le Barils de 200 lbs)		
Gras de dos 30 à 40 morceaux ..	\$40.00	
" 40 à 50	38.00	
Gras d'épaule 25 à 35 morceaux ..	35.00	
(Barils de 100 lbs)		
Gras de dos 40 à 50 morceaux ..	19.50	
*Viande fumée		
Jambon (Fesse) 10 à 15 lbs. ..	\$0.25 la lb	
" " 15 à 20 lbs.	0.24 "	
" (Rolls) 3 à 6 lbs.	0.22 "	
Bacon (Flanc)	0.22 "	
Jambon cuit (carré)	0.40 "	
*Saindoux pur		
Seaux de 20 lbs.	\$0.19 la lb	
Tinettes de 60 lbs.	0.18 1/2 "	
Boîtes de 56 lbs.	0.18 "	
Boîtes de 50 lbs en pains de 1 lb.	0.21	
Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	0.20 "	
Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	0.20 "	
*Graisse composée		
Chaudières de 20 lbs.	\$0.15 1/2 "	
Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	0.17	
Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	0.16	
*Sel		
Gros sel, le sac de 140 lbs.	\$ 1.20	
(Prix spécial pour char complet.)		
Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$ 1.10	

MARCHANDISES DIVERSES

*Broche barbelée		*Laine	
Rouleaux de 80 peches, le rouleau		Lavée No 1, la lb.	\$0.38
2 pointes par 5 pes	\$4.00	Laine non lavée No 1, la lb.	0.29
4 " " 6 "	4.35	Laine cardée No 1, la lb.	0.55
4 " " 4 "	4.60		
Taxe et fret payés rendue à votre station par 300 livres		2 1/4% de taxe, en plus.	
*Ecailles d'huitres		*Plumes de poules No 1, en sacs de	
\$1.30 le 100 lbs (taxe de vente comprise)		10, 15 et 25 lbs, désinfectées et séchées à la vapeur, la lb.	\$0.18
*Gazoline		Melasse pur animaux, le gal.	
White Rose, le gallon	\$0.28	\$0.24	
Sterling, le gallon	0.26	*HUILES	
*Pétrole		*A moteurs	
National, le gallon	\$0.24	au baril	
Silver, le gallon	0.20	le gallon	
Taxe de vente, 2 1/4%		En-Ar-Co.	
*Clous		\$0.85	
Le baril de 100 lbs		*A Engin à Gazoline	
1" long	\$5.35	Maple-Leaf Engine	\$0.48
1 1/8" long	5.25	Red Seal Engine	0.37
1 1/4" long	5.00		
1 1/2" long	4.65		
2" long	4.45		
2 1/2" long	4.15		
3" long	4.05		
3 1/2" long	3.95		
4" long	3.90		
5" long	3.85		
6" long	3.85		

National Red Engine	\$0.33
Sterling Red Engine	0.31
*A Harnais:	
Black Star	\$0.60
National	0.55
*A machine:	
En-Ar-Co.	\$0.38
Empire Castor, épaisse	0.35 1/2
Empire Castor, médium	0.34 1/2
*A Cylindre à vapeur:	
En-Ar-Co, valve	\$0.85
National	0.75
Perfection	0.60
*A transmission:	
Sterling	\$0.65
Pour toutes ces huiles, par demi-barils, \$0.03 de plus le gallon.	
Par cinq gallons \$0.25 de plus, le gallon.	
Taxe de vente, 2 1/4%	

BROCHE A FOIN

Nos.	Ordinaire: Rouleaux de 50 lbs.	Préparée: Paquets de 250 longueurs Longueurs de 3 à 11 pds.
13,	le cent lbs: \$ 3.65	le cent lbs: \$ 5.10
14,	" " " 3.75	" " " 5.20
15,	" " " 3.85	" " " 5.40

F. A. B. Montréal, Taxe de vente comprise.

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

BALANCE DE STOCK

	Caisses de 5 et 10 lbs, la lb.
Thé Vert naturel "Le Réveil"	\$0.57
Thé Sifting	0.28
En boîte de 5 lbs, la lb.	
Moutarde	\$ 0.36
Gingembre	0.25
Poivre blanc	0.30
Allumettes Laurier (Caisses de 144 bts)	14.00

-:- 114, rue St-Paul-Est, MONTREAL.

RE

Le marché changements, prix que nous certainement juge par les En effet, raffermissement Les gros fabriquer à d'importation blement diminution de la nayer une acc la farine.

Bien que maine dernière le son, nous pour une sem \$27.00 la ton hausse des Coopération, geux, est en certain nom baisse.

Nous oson saisisront cet les command donner. La hausse déjà amené plusieurs en approvisionnement prix de \$27.00 de nos sociétés

Comme no nière, l'avoine plus bas prix semaine. Les suivant les c diate a surto que c'est le chers d'avoine Les prix ac une baisse pl dérer comme mandes peuv tion dans de

Comme ce dinaire de peuvent cor mois avant est entendu partir de M Le blé d'in semaine. Le être intéress teurs à bien notre pagé

Le march stable, cette à faire de ch La fabrica en plus impo du son et du de se dirige dans bien d économiques Nos prix s de profits, p Les moulé ties pures e sont procuré satisfaits.

W
En baril
No 1, p
No 1, m
No 1, g
Pour q
SAUMO
En c

REVUE DES MARCHES Du 16 au 22 décembre inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

FARINE

Le marché de la farine est demeuré sans changements, encore cette semaine. Les prix que nous avons cotés ne dureront certainement pas longtemps, si l'on en juge par les conditions du marché.

En effet, il y a une forte tendance à raffermissement dans les prix.

Les gros moulins ont commencé à fabriquer à demi-temps. La demande d'importation pour la farine est considérablement diminuée. De plus, avec la cessation de la navigation, il n'y a pas lieu d'espérer une accélération dans la demande de la farine.

SON ET GRU

Bien que nous ayons annoncé, la semaine dernière, une hausse de \$1.00 dans le son, nous sommes en mesure de donner, pour une semaine encore, les prix du son à \$27.00 la tonne, au lieu de \$28.00. La hausse des prix est bien réelle, mais la Coopérative, grâce à des achats avantageux, est en mesure de fournir encore un certain nombre de chars au prix de la baisse.

Nous osons espérer que nos acheteurs saisiront cette occasion pour placer toutes les commandes qu'ils croient opportun de donner.

La hausse des engrais alimentaires a déjà amené des changements de prix en plusieurs endroits et c'est grâce à nos approvisionnements que nous revenons au prix de \$27.00 la tonne, pour le bénéfice de nos sociétaires hésitants.

GRAINS

Comme nous le disions la semaine dernière, l'avoine a probablement atteint son plus bas prix. Il y a eu réaction cette semaine. Les prix se sont élevés de 1/2c à 1c suivant les qualités. L'expédition immédiate a surtout été affectée. Nous croyons que c'est le bon temps de commander les chars d'avoine.

Les prix actuels ne laissent guère espérer une baisse plus grande. On peut les considérer comme à leur minimum. Les commandes peuvent être données pour expédition dans deux mois.

Comme ces chars d'avoine viennent d'ordinaire de l'Ouest, les consommateurs peuvent compter presque jusqu'à trois mois avant d'avoir leur marchandise. Il est entendu que le fret n'est chargé qu'à partir de Montréal à votre station.

Le blé d'inde a perdu environ 2c cette semaine. Les prix actuels commencent à être intéressants. Nous invitons les acheteurs à bien examiner les conditions, dans notre page des marchandises à vendre.

MOULEES

Le marché des moules est demeuré stable, cette semaine. Nous n'avons pas eu à faire de changements de prix.

La fabrication de la moulée est de plus en plus importante. L'on prévoit la rareté du son et du gru et d'autre part, la demande se dirige vers les moules, parce que dans bien des cas, elles peuvent être plus économiques.

Nos prix sont basés sur une faible marge de profits, pour la mouture.

Les moules que nous offrons sont garanties pures et tous nos acheteurs qui s'en sont procurés en ont d'ordinaire été très satisfaits.

CRIBLURES DE BLE

Nous pouvons vendre encore les criblures de blé au prix de \$27.00 la tonne. Il reste peu de chars de criblures de blé à vendre. Les acheteurs de ce produit sont invités à se mettre en communication avec nous.

Il n'est guère à espérer des prix meilleurs que ceux actuellement cotés pour cette marchandise.

Comparée au son, la criblure de blé est un aliment complet tandis que le son est un sous-produit. La criblure de blé contient la nourriture de grains entiers et est très farineuse et convient éminemment pour l'engraissement et la production laitière.

Employée en mélange avec le son ou encore avec la pulpe de betterave, la criblure de blé constitue un engrais alimentaire très économique.

POMMES

Nous avons cessé de publier les prix pour les pommes. Nos sociétaires qui, pourraient encore être intéressés à acheter leurs pommes aux chars, pourront se mettre en communication avec nous.

Nous croyons que nous pourrions leur faire les mêmes conditions que celles publiées dans notre page des marchandises à vendre, depuis une couple de mois.

Le marché, pour ce produit, est assez bien pourvu et la demande est assez bonne, cette année.

La consommation des pommes a été beaucoup plus grande, par suite de prix plus avantageux.

MORUE SALEE

Nous avons encore en mains une assez bonne quantité de morue salée fabriquée par les coopératives de la Gaspésie.

Nous vendons cette morue aux meilleurs prix possible du marché. Il conviendrait de commander à l'avance afin de s'assurer l'expédition en temps.

BLUETS EN CONSERVE

Nous avons aussi une certaine quantité de bluets en conserve que nous pouvons disposer à bon compte. Cette marchandise est très recherchée, mais encore insuffisamment connue. Nous invitons nos sociétaires à en essayer une caisse pour le temps des fêtes.

Les bluets en conserves font d'excellentes pâtisseries et sont aussi un dessert qui ne laisse pas à désirer.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

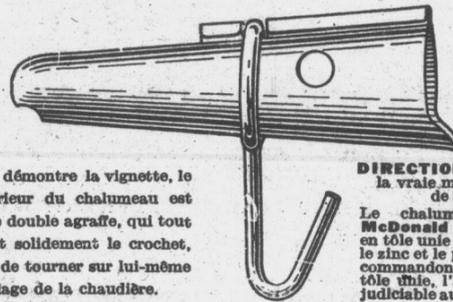
J. Joubert
LIMITEE

975, rue St-André

MONTREAL

UN CHALUMEAU A CROCHET MOBILE QUI ECONOMISE DU TEMPS ET DE L'ARGENT

PERMET LE TRANSVASAGE SANS DECROCHER LA CHAUDIERE



Comme le démontre la vignette, le Joint extérieur du chalumeau est muni d'une double agrafe, qui tout en retenant solidement le crochet, lui permet de tourner sur lui-même pour le vidage de la chaudière.

DIRECTIONS: Employez la vraie mèche "Cook" de 7/16 pcs.

Le chalumeau amélioré McDonald peut être fourni en tôle unie ou trempée dans le zinc et le plomb. Nous recommandons cependant la tôle unie, l'autre étant préjudiciable aux arbres.

1° Le crochet du chalumeau McDONALD est mobile et peut être relevé de côté avec la chaudière suspendue, vous permettant de faire l'opération du transvasage de la chaudière, en la moitié du temps requis, lorsqu'il vous faut décrocher cette dernière.

2° Les deux extrémités de la partie qui s'enfonce dans l'arbre ne sont pas jointes complètement, et l'enfoncement du chalumeau, en rapprochant ces deux parties, lui donne une pression suffisante pour le retenir solidement à l'arbre, évitant ainsi toute perte de sève.

3° Malgré ces avantages sur les autres chalumeaux, le McDONALD AMELIORE est proportionnellement le moins coûteux de tous.

THE UNITED MAPLE PRODUCTS LIMITED

Manufacturé par:-

P. O. Box. 800
GRANBY, Cté SHEFFORD, P. Q.

NOUS PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHE POUR PELLETERIES VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express, et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Rensfrew & Co
LTD

35 rue Buade
QUEBEC

MORUE ET SAUMON

White Nape,	Très blanche
En barils de 200 livres ou en caisse de 150 livres.	la lb.
No 1, petite	\$ 0.05
No 1, moyenne	0.06 1/2
No 1, grosse	0.07

Pour quantités moindres, 1/2c en plus.

SAUMON DE GASPE

En caisses de 4 doz. de boîtes d'une livre \$15.50 la caisse.
F.A.B. Montréal, Québec ou Trois-Rivières.

BLUETS EN CONSERVES

Sans sucre	Caisse de	la douz. de boîtes
En boîtes 1 chopine	..... 2 doz.	\$1.80
" " 1 gallon	..... 1/2 "	8.55
Avec sucre		
En boîtes 1 chopine	..... 2 doz.	2.05
" " 1 gallon	..... 1/2 "	9.70

F.A.B. Montréal, Trois-Rivières & Québec.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 rue St-Paul-Est Montréal.

FILS DE LA TERRE CANADIENNE

ECOUTEZ L'APPEL DES SILLONS

Préservez le patrimoine que vos pères vous ont légué!
Donnez un exemple de vaillance à vos frères émigrés!

LE CONCOURS DU MERITE AGRICOLE DE 1924 DEVRA ETRE POUR VOUS LE CONCOURS DE L'EXEMPLE

Aux cultivateurs des comtés de Charlevoix, Chicoutimi, Lac-St-Jean, Montmorency, Portneuf, Québec et Saguenay sera dévolu cet honneur de rappeler vers les plaines fécondes de la province de Québec ceux qui nous ont désertés pour les cités américaines.

Le concours du Mérite Agricole est un stimulant pour ceux qui y participent comme pour ceux qui, de loin ou de près, en surveillent les développements.

Il inspire l'effort, anime le courage et centuple la force!

C'est une institution patriotique, la sauvegarde assurée de la continuation des labeurs accomplis de par nos ancêtres. C'est la Religion de la Terre!

Pensez à vous! Pensez à vos fils! Pensez aux fils de vos fils! Pensez à vos frères éloignés!

Préparez à ceux qui vous remplaceront un héritage solidement assis, dont la prospérité assurera au sol la fidélité de vos continuateurs, dont le développement constant incitera les Canadiens-Français de la Nouvelle-Angleterre à revenir fonder de nouveaux foyers "CHEZ EUX".

ENROLEZ-VOUS SOUS LE DRAPEAU VERT ET ROUGE, EMBLEME DU SANG QUI COURT DANS VOS VEINES ET DES VERTES PRAIRIES QUI SONT VOTRE BIEN.

QUE LA FECONDE REGION DU NORD, DONT LA REPUTATION DE PROGRES ET DE VAILLANCE A FRANCHI LES MERS, COMMENCE A SE PREPARER SANS RETARD ET QU'ELLE ASSUME LA NOBLE TACHE DE FAIRE UN SUCCES COMPLET DU MERITE AGRICOLE DE 1924.

Que les cultivateurs pratiques n'oublient pas que les trois premiers concurrents pour la Médaille d'Or auront \$450.00 en prix à se partager. Pensez-y!

L'HONNEUR ET LE PROGRES RECOMPENSERONT ENCORE VOS LABEURS!
VOUS SEREZ LES PIONNIERS DU RETOUR AU SOL!

CULTIVATEURS DE LA CINQUIEME REGION: ALLONS, FACE AU DEVOIR ENCORE POUR 1924.

N.-B.—A partir de l'année 1925, les divisions de la province pour les fins de ce concours seront modifiées. Pour donner à tous les cultivateurs de la première région la chance de se préparer pour 1925, ajoutons que la première région comprendra les comtés d'Argenteuil, Beauharnois, Châteauguay, Deux-Montagnes, Hochelaga, Huntingdon, Jacques-Cartier, Laprairie, L'Assomption, Laval, Napierville, Soulanges, Terrebonne et Vaudreuil.



27

27

27